

حریرہ عدلیہ

۲۰ کانون ثانی ۱۳۲۷

جمعہ

۱۳ صفر ۱۳۳۰

نومرو ۵۶

ایکینجی سنہ

قسط سیم

نوعبریات عدلیہ

سیروز سنجانی بدایت محکمہ سی جزا دائرہ سی رئیس سلیم سری افندینک استعماسنه مبنی یرینه قره حصار صاحب سنجانی بدایت محکمہ سی جزا دائرہ سی رئیس علی فہمی ، آنک یرینه دکزلی سنجانی بدایت محکمہ سی جزا دائرہ سی رئیس اولوب تحویل طلبندہ بولنان راسم یعقوب ، آنک یرینه تکفور طغانی سنجانی بدایت محکمہ سی مدعی عمومی معاونی مصطفی شکری ، بونک یرینه ایوالق قضاسی بدایت محکمہ سی رئیس فوزی ، آنک یرینه آیدین ولایتی مرکز بدایت محکمہ سی مدعی عمومی معاونی شکیب ، حماس سنجانی بدایت محکمہ سی جزا دائرہ سی رئیس امین افندینک کرمانشاه عثمانلی شہنذر خانہ محکمہ سی ریاستنه تعیین ایدلسندن طولانی منحل اولان ریاست مذکورہ سوریه ولایتی محکمہ استینافیه سی اعضاسندن نجیب ، منحل اولان چتالجه سنجانی بدایت محکمہ سی مدعی عمومی معاونی عبدالقادر ، بولی سنجانی بدایت محکمہ سی اعضاسندن سیمون افندینک بدایت محکمہ سی مدعی عمومی معاونی عبدالقادر ، بولی سنجانی بدایت محکمہ سی اعضاسندن سیمون افندینک مدت ماذونیتی تجاوز ایتدیروب اسباب حقیقہ سرد ایدرک محل مأموریتنه عزیمت ایتماسندن ناشی مستعفی

عدليه يرينه مكتب حقوق عمانى على الاعلى درجه مأذونلرندن استمط ، ماط قضاسى بدايت محكمهسى مدعى
عمومى معاونى على حلمى افنديك قبل العزيمه استمط ايتمنه بناء يرينه سلايك مكتب حقوقندن اعلى درجه
مأذون محمد دلاور افنديلر نقل وتعيين اولمشلردر . ۲۰ محرم ۳۲۰ و ۲۸ كانون اول ۳۲۷

محمد رشاد

عدليه ناظرى

صدر اعظم

دولت عليه ايله ايتاليا اراسنده كى حال حرب سبيله اسكندرون وسوريه سواحلنده توقيف اولنه حق
ايتاليا سفائى ايله حمله لرى حقنده اتخاذاى ايجاب ايدن معاملانك تعيين وتقديرى ضمننده بيرونده بر غنائم
بحريه محكمه سنك تشكيلى بالتصويب رياسته بيروت تجارت محكمهسى رئيسى بهزاد واعضا القلرينه ولايت
مذ كوره استيناف محكمهسى اعضاسندن اسماعيل ومركز بدايت محكمهسى اعضاسندن نصرى بخاش ومحكمه
تجارت اعضاسندن ابراهيم جودى ومدعى عموميلكنه كذلك ولايت مذ كوره استيناف محكمهسى مدعى عمومى
معاونى حسين عونى افنديلر جهت عدليه جه علاء مأموريت اوله رقى تعيين اولمشلردر .
اشبو اراده سنينك اجراسنه عدليه نظارتى مأوردرد .

۲۷ محرم سنه ۳۳۰ و ۴ كانون ثانى سنه ۳۲۷

محمد رشاد

عدليه ناظرى

صدر اعظم

ممدوح

نفيه وتحول

قسطنطينى ولايتى مركز بدايت محكمهسى اعضا ملازمليكنه ولايت مذ كوره استيناف محكمهسى باش
كاتبى احمد حمدى ، آنك يرينه سينوب سنجاغى بدايت محكمهسى باش كاتبى مصطفى صادق ، بارطين قضاسى
بدايت محكمهسى اعضا ملازمليكنه قسطنطينى استيناف محكمهسى ضبط كته سنه حسين مدعى ، آنك يرينه
محكمه مذ كوره كته سنه عمر واستيناف محكمهسى ديكر ضبط كته سنه مركز ولايت بدايت محكمهسى برنجى صنف
ضبط كته سنه محمد محسن ، آنك يرينه ايكنجى صنف ضبط كته سنه حسن زهدى ، اشبو ضبط كته سنه محكمه
مذ كوره مقيدى احمد حمدى ، موسى اليهك يرينه جديده قضاسى بدايت محكمهسى ايكنجى كاتبى صدق افنديلر .
سينوب سنجاغى بدايت محكمهسى ضبط كته سنه عيانجى قضاسى بدايت محكمهسى ايكنجى كاتبى

صلاح الدين ، بوى آباد قضاسى بدايت محكمهسى ايكنجى كاتبى ويسل ، عيانجى محكمهسى ايكنجى كته سنه
ملازميندن احمد حاورى وبوى آباد ايكنجى كته سنه سعدالدين افنديلر .

اراج قضاسى بدايت محكمهسى مستنطقليكنه زعفرانبولى قضاسى بدايت محكمهسى مستنطق عمر فائق ،
چركس قضاسى بدايت محكمهسى اجرا مأموريتنه مذ كور زعفرانبولى قضاسى اجرا مأمورى يحيى صالح
افنديلر نقل وتعيين وسينوب سنجاغى بدايت محكمهسى ضبط كته سنه ندى محمود هداى افندى ايله بوى آباد
قضاسى مستنطق معاونى احمد زهدى افنديلر كده بجايشارى اجرا ايدمشلردر .

بصره ولايتى استيناف محكمهسى ضبط كته سنه مركز بدايت محكمهسى مقاولات محبرى رفيق
عبدالحجيد وعمار سنجاغى خزينه دعوى وكيلى احمد راسم وملازميندن عبدالوهاب ، مذ كور مقاولات
محبرى رفاقتنه محاسبه ولايت كته سنه ندى عبدالجليل ومجدداً تشكيل اولان سوق الشيوخ قضاسى بدايت
محكمهسى ايكنجى كته سنه متفك سنجاغى بدايت محكمهسى قلمى مداوملرندن سليمان ذكى افنديلر .

آيدن ولايتى داخلنده ميلاس قضاسى بدايت محكمهسى برنجى كته سنه بايندر قضاسى بدايت محكمهسى
برنجى كاتبى ادهم صافى ، بايندر محكمهسى برنجى كته سنه ساقز سنجاغى ملغا تجارت محكمهسى باش كاتبى
سليمان سامى افنديلر تعيين اولمشلردر .

ولايت مذ كوره داخلنده بولدان قضاسى بدايت محكمهسى مستنطق معاونى حسنى افندى ايله چال قضاسى
بدايت محكمهسى ضبط كته سنه صادق افنديك بجايشارى اجرا قلنمشلردر .

لازقيه سنجاغى بدايت محكمهسى مستنطقليكنه بالامتحان محكمه مذ كوره باش كاتبى عبدالغنى وسوريه
ولايتى حمص قضاسى بدايت محكمهسى برنجى كته سنه بعلبك بدايت محكمهسى ضبط كته سنه رفعت ، سليميه
قضاسى بدايت محكمهسى برنجى كته سنه حما سنجاغى بدايت محكمهسى مستنطقليكنه كاتبى نادر افنديلر .

بغداد ولايتى داخلنده متفك سنجاغى بدايت محكمهسى مستنطقليكنه بالامتحان محكمه مذ كوره برنجى
صنف ضبط كته سنه عبدالحميد ، موسى اليهك يرينه ولايت استيناف محكمهسى باش كاتبى معاون سابق خليل ،
هنديه قضاسى بدايت محكمهسى مستنطق معاونليكنه شطره قضاسى مستنطق معاونليكنه مستعفى محى الدين ،
سامرا قضاسى بدايت محكمهسى ايكنجى كته سنه تنسيق قانونك بشنجى مادهسى موجبنجه قادرو خارجنه
چيقاريلوب بالاخره جواز استخداى قراركير اولان عبدالواحد افنديلر تعيين اولمشلردر وكر بلا سنجاغى
بدايت محكمهسى اعضا ملازملرندن محمد افندى ايله ديوانيه سنجاغى بدايت محكمهسى باش كاتبى عباس
افنديك ، خراسان قضاسى بدايت محكمهسى ضبط كته سنه صالح افندى ايله ده نجف اشرف قضاسى مستنطق
كاتبى شوكت افنديك بجايشارى اجرا قلنمشلردر .

تليغات محرمه

عدليه نظارت جليله سندن تسطير بيوريلان ۴ كانون ثاني سنه ۳۲۷ تاريخي تحريرات عموميه صورتيدر :

« روم ايلي تيور يولاري اوزرنده مستخدم بكچيلرك سلاح طاشيمارينه دائر اتخاذ اولنان قرارك اناطولي تيور يولارنده مستخدم بكچيلره ده اشالي حقنده »

روم ايلي تيور يولاري اوزرنده مستخدم بكچيلرك سلاح طاشيمارينه رخصت اعطاسي حقنده مجلس وكلاجه مقدا اتخاذ وتبايغ اولنان قرار اوزرينه نافع نظارتندن آلان جوابده بيوك دربنده مستخدم خط بكچيلرندن اولوب موقه بغداد خطنه تعيين اولنان بر شيخصك محل مأموريتيه كيتمك اوزره قونييه ده ترندن اينه چكي صره ده رده وولوري حامل اولمسندن طولاي ضابطه مأمورلري طرفندن بالتوقيف جهت عدليه به تسليم واجرا قلنان محاكمه سي نتيجه سنده بر ماه حبس ايله بر ليرا جزاي نقدي به محكوم ايدليكي وحكم مذكور استيناف ايدلمش ايسه ده نتيجه محاكمه ده تصديق اولنديني وخط مذكور بكچيلرينك يالكز ترنلره قارشى وقوع بولمحق سوء قصدلرده دكل قورد وسائر حيوانات وحشيه دن دخي كنديلريني مدافعه به مجبور اولوب سلاح سز ايقاي وظيفه ايتلري امكان خارجنده بولنديغندن واحوال حاضره سبيله مذكور بكچيلرك روم ايلي خطوطنده اولديني كبي سلاح طاشيمارينه مساعده اعطاسي اناطولي تيور يولي شركتندن كلان مكتوبده استدعا قلنديغندن بحثله سالف الله كر خط بكچيلرينك تسليحي امر محافظه بي برقادها تسهيل وتأمين ايدم چكي جهته قرار مذكورك اناطولي تيور يولنده مستخدم بكچيلره ده اشالي مناسب كورنديكي بيلديرلمش وداخايه وحريره نظارتلرينه ده تليغات ايفا اولنديني بيان عاليه ايفاي مقتضاسي شرفوار اولان ۱۰ كانون اول سنه ۳۲۷ تاريخي ویدی یوز اون بر نومرولی تذکره سامیه ده امر وازبار بیورلمش واولوجهله تعميماً تليغات لازمه بالا اجرا اشوتحريراتك نسخ مطبوعه كافييه سي لفا ارسال قلنمش اولغله بيان حال سياقنده .

عدليه نظارت جليله سندن تسطير بيوريلان ۳۰ محرم سنه ۳۳۰ في ۷ كانون ثاني سنه ۳۲۷ تاريخي تحريرات عليه صورتيدر :

« مجالس اداره ايله محاكم عدليه آره سنده ظهور ايدن اختلاف سلبيه عيني دعوى حقنده ملكيه وعدليه مستنطق ويا محاكمي طرفندن عدم وظيفه دائر ويريلن قرارلرك علاقه دارانه تبليغه كسب قطعت ايدوب ايتديكنك تصریح اولنسي وجنجه وقباحت ايله مظنون اولان مأمورلرك لای الاقتضا مكفولاً اجرای محاكمه لری لزومنه دائر . »

مجالس اداره ايله محاكم عدليه آره سنده مرجع دعوان طولاي ظهور ايدن اختلافك انجمن اختلافه

اشاي جسم وفضانده اختلاف واتك قبولي اولمسي يعني عين دعوى هم اداره هم عدليه مستنطق ويا محاكمي حضورنده اقامه اولنوبده هرايكي جهتن رؤيت دعوى وظيفه داخلنده اولديني متضمن اوله رق قرار اعطا قلنمسي حالنده تعيين مرجع دعوى اولنق ايچون هرايكي قرارك اکتساب قطعت ايتمسي شرطي هر حالده موضوع بحث اوله من ايسه ده اختلاف ساميده يعني كرك جهت ملكيه دن كرك عدليه دن برايشك وظيفه خارجنده اولديغه دائر صادر اولان مقررانك اکتساب قطعت ايتش اولمسي تعيين مرجع دعوى ايچون لازم كليركن بومثلاو اختلافه متعلق شوراي دولته حواله اولنان اوراقك انجمنجه اشاي تدقيقنده بوبايده صراحت كوريله مديكي جهته بالضروره ايش مخبريه دوشوريلوب تاخراته بادی اولمقده اولديغندن بعدازين عين دعوى حقنده ملكيه وعدليه مستنطق ويا محاكمي طرفندن عدم وظيفه دائر ويريلن قرارلرك علاقه دارانه تبليغه كسب قطعت ايدوب ايتديكنك تصریح اولنسي وجنجه وقباحت ايله مظنون اولان مأمورلرك لای الاقتضا مكفولاً اجرای محاكمه لری مأمورين محاكاتي نظامنامه سي مفسر ايضاحنامه احكامندن اولديني حالده بعض دعاويده موقوفی خصوصاته تصادف ايدلمكده ومعاملاتك اوزامسندن طولاي موقرفينك مدت موقوفيتلری تبادی ايتمكده بولنديغندن بوجهتك ده نظر دقتدن دور طوتلامسي ضمنتده كيفيتك ولايات ايله الويه غير ملحقه به تعميمي خصوصتك داخله نظارت جليله سنده بيلديرلديكي شرفوار اولان ۱۳ كانون اول سنه ۳۲۷ تاريخ ویدی یوز يوزيكرمي يدي نومرولی تذکره سامیه ده امر واشعار بيورلمش وصورت اشعار موافق حال ومصلحت كوريله رك تعميماً تليغات اجرا واشبو تحريراتك نسخ مطبوعه كافييه سي لفا اسرا قلنمش اولغله حالات مماثلده اولوجهله ايفاي معامله اولنسي

استيناف محرمه اعلامی

در سعادت استيناف جنجه محكمه سندن صادر اولان ۶۴۴ نومرولی و ۲۸ كانون اول سنه ۳۲۷

تاريخي اعلام صورتيدر :

آيا صوفيه ده حمام سوقاغند، دوكتور اسماعيل بلك خان سنده ساكنه رشیده خانم ايله سائر بر جوق كسانك امنيتي سوء استعمال ايدلكری ادعاسيله مظنون علميما اولان بك اوغلنده حجره جي يقوشنده ساكن ملكيه بيطر مكيتي باقريولوژخانه سنده مستخدم آغا جان فكري افندي ولد قره بت و مرقومك زوجيه سي اولوب ۱۰ تشرين اول سنه ۳۲۵ تاريخنده تحت توقیفه آلان قيصر يه لي مادام ماری آغا جان حقننده در سعادت بدايت محكمه سي برنجي جزا دائر سندن صادر اولان قرارك استينافاً تدقيق ورؤيتي مرقوماندن ماری آغا جان طرفندن استدعا ايدلمكدن ناشی اوراق دعوى در سعادت استيناف محكمه سي مدعی عموميلكي مأموريت

علیه سنک ۲ حزيران سنه ۳۲۶ تاریخی مطالعه نامه سیله محکمه به تودیع اولمغله اجرای محاکمه سنه مذکوره
حزیرانک اون ایکنجی کونه تعیین قلمش ایدی .

یوم مذکوره مدعیه رشیده خانم ورود ایتامش و مارینک برای محاکمه اعزامی حقه، توقیفخانه
کوندربیلان مذکره زیرینده منورونک برای تداوی سرریات خسته خانه سنه اعزام ایدلیکی توقیفخانه
مدیریتدن شرح ایدلمش اولمغله حاضر بولنان استیناف مدعی عمومی معاونلرندن حامد بکک طلبیه محاکمه نک
توزک ارن بشنجی کونه تعلیقته بالانفاق قرار ویرلدی .

یوم مذکوره مستأنفه نک اعزامی حقه کوندربیلان مذکره منورونک آلآن خسته خانه ده ایدوکی
توقیفخانه مدیریتندن جواباً بیلدیرلمش اولمغله حاضر بالحا که معاون دیمترکی افندیکنک طلبیه محاکمه یوم
آخره تعایق اولدی .

یوم محاکمه اولان سنه حالیه آغستوسنک اون ایکنجی کونی مادام ماری آغاجانک برای تداوی بودفعه ده
خصکی نسا خسته خانه سنه کوندربیلان عمومی مدعی بکنک مذکره جوابیه سندن آکلاشلیمغله حاضر
بولنان معاون حامد بکک طلبی وجهله محاکمه نک منورونک حال افاقته دکن تعلیقته بالانفاق قرار ویرلدی .

یوم محاکمه اولمق اوزره تعیین اولنان سنه حالیه کانون ناینک یکرمی بشنجی کونی مستأنفه مارینک
برای محاکمه اعزامی حقه علی الاصول کوندربیلان مذکره زیرینه منورونک ۱۲ ایلول سنه ۳۲۶
تاریخنده اکیال مدت ایدرک بدایت مدعی عمومیملکنه کوندربیلان توقیفخانه مدیریتندن شرح ایدلمش اولدیغندن
حاضر بالحا که معاون بکک طلبی وجهله منورونک اقامتگاهنه جلبنامه تسطیرینه و محاکمه نک اوچیوزیکرمی
یدی سنه می مارتنک یدنجی کونه تعلیقته قرار ویرلدی .

یوم مذکوره مستأنفه مادام ماری بالورود استیناف مدعی عمومی معاونلرندن رفیق بک حاضر اولدینی
حالده محاکمه علیه ووجهیه اجراسنه مباشرتله اوراق استینافیه قرائت ایتدیریلچکی صروده منورونک ماری
وکیل اوخانس افندی راحتسز اولدیغندن محاکمه نک تعلیقته بیان ایلدیکندن طلب واقع وجهله محاکمه یوم
آخره تعایق اولدی .

یوم محاکمه اولان اوچیوزیکرمی یدی سنه می مارتنک اوتوزنجی کونی مستأنفه ماری بالورود استیناف
مدعی عمومی معاونلرندن رفیق بک حاضر اولدینی حالده محاکمه علیه ووجهیه اجراسنه مداومتله لیدی التذقیق
حکم اولک ۲۴ شباط سنه ۳۲۵ تاریخنده تفهیم واستیناف استدعاسنک ۳ مارت سنه ۳۲۶ تاریخنده
یعنی مدت معینه قانونیه سی طرفنده اعطا ایدلیکی آکلاشلیمغله اوراق لازمه دعوی صروده قرائت ایتدیرلدی
اوراق مذکوره دن اعلام مستأنف بک خلاصه مالی مظنون علیهما آغاجان فکری و زوجیه سی مادام ماری
آغاجانک طولاندریحیلق فعلنه مجاسرتلری شهادت وصوره افاده لری وجمع اعانه مقابلنده اعطا ایلدیکلری

مقبوض سندلرینک بعضیلرینک امضاسز اولسی و دلائل سائر ایله ثابت اولدیغندن حرکتلرینه توافق ایدن
قانون جزانک ایکوز اوتوز اوچنجی ماده سی موجبجه ابتدای تاریخ توقیفلرندن اعتباراً برر سنه مدته
حبسلرینه ویکرمی بشر لیرای عثمانی جزای نقدی اخذینه ودرتیوزاللی غروش مصارف محاکمه نک کندیلرندن
تحصیلنه قابل استیناف اولمق اوزره متفقاً قرار ویرلدیکندن مطالعه نامه مندرجات حکم اولک تصدیق
طلبندن استیناف استدعاییه سی مفادی ایسه کیفیتک استینافاً تدقیق استدعاسندن عبارت ایدوکی آکلاشلیمکله
سبب استینافی مستأنفه ماریدن صورلدقده کندیسی عثمانی ترقیپور جمعیت نسا، سی رئیس سی ایکن جمعیه
عائد حسابانک اولوقت ضبطیه ناظری بولنان سامی پاشا طرفندن رؤیت و تدقیق ایدلیکنی ویرکونا ذمی
ظهور ایتدیکی حالده محکمه بدایتک بوبانده اتخاذ ایتدیکی قرارک موافق قانون اولدیغنی معاون موسی الیهد
پاکیزه خانم طرفندن ارانه ایدیلان شاهد اسعد بکک جلب واستماع ایدلماسی مخالف اصول وقانون اولدیغندن
حکم ابتدائینک فسخیه اساس دعوانک محکمه جه تدقیق ورؤیتی طلب و بیان ایلدیکلرندن بوجهته دائر
محاکمه نک ختصاصی تفهیم اولمغله رقی بالندا کره مدعیلرندن پاکیزه خانم طرفندن اقامه ایدیلان اسعد بک
جلب واستماع ایدلماش اولدینی کبی اعلام مستأنف بک فقره حکمیه سنده اسباب حکم اولمق اوزره
دلائل سائر نکرده موجودیتندن بحث اولمشکن اشو ادله نک نهدن عبارت اولدینی دخی کوسترلماش اولمندن
دولای حکم ابتدائینک فسخیه اساس دعوانک محکمه جه تدقیق ورؤیتنه دائر متفقاً ویریلان قرار تفهیم
اولندقدن صکره مظنون علیها ماری حسابانک اسعد افندی طرفندن سامی پاشا امریه تدقیق ایدلیکنی
وبوجهتک امنیت عمومی مدیریتندن استفساری حالنده حقیقتک تظاهر ایده چکنی درمیان معاون بک ده
خصوص مذکورک امنیت عمومی مدیریتندن استعاضی واسعد افندیکنده برای شهادت جلب واستماعنی طلب
و بیان ایلدیکلرندن معاون بکک طلبی وجهله اول امرده ترقیپور جمعیتی حسابانک نه نتیجهیه اقترا ایلش
اولدیغنک امنیت عمومی مدیریتندن استعاضی ضممنده محاکمه نک یوم آخره تعلیقته بالانفاق قرار ویرلدی .

یوم محاکمه اولان اوچیوزیکرمی یدی سنه می مایسنک یکرمی بشنجی کونی مظنون علیها مادام ماری
ووکیلی اوخانس بالیدان افندی بالورود استیناف مدعی عمومی معاونلرندن رفیق بک حاضر اولدینی حالده محاکمه
علیه اجراسنه مداومتله امنیت عمومی مدیریتندن مورود تذکره جوابیه اوقوتدیرلدقده مندرجات جمعیت مذکوره
حساباتی رؤیت ایدن توفیق افندی بولدیریلوب سؤال ایلدیکده ۳۲۶ سنه می مارتی ابتداسنده اسبق پولیس مدیری
لطیف بکک امریه جمعیت مرکز اداره سنه کیده رک ۳۲۵ سنه می شباط ابتداسندن نهایته قدر اولان حساباتی رؤیت
ایتمش و مجموع حاصلات خاطرنده قالدیه کوره بش بیک کسور غروشه بالغ اولمش ایدوکی و مفروشات سائر
ایچون صرف ایدلمش ویرایکی دفعه ده فقرایه توزیع اولمش اولان پاره بالتزبل متباق بیک ایکوز غروش
وزنه دار مادام ماری ایله زوجی آغاجانک ذمتده قالدینی آکلاشلیمغله و بوباره یی جمعیه بورجلی اولدقلری
کندیلری طرفندن قبول واعتراف اولدیغنی و نتیجه محاسبه یی مبین تنظیم اولنان راپورک ناظر سامی پاشایه
ویرلدیکنی و جمعیتک بدایت تشکندن شباط ابتداسنه قدر کچن مدته عائد حسابات و حاصلات ایچون نه دفتر

ونده اعانه اشتراك ايدنلره ويريلان مقبوض علم وخبرلرينك قوپونلري ابراز ايدلماش وبنابرین اوحساباته هيچ باقلماش اولديغنی وجميتك آندن صكرهده اوتوز بر مارت حانه سنه قدر دوام ايتديكنی بيان ايلش اولديغنی مبین ايدوكی آكلاشمغله وکیل اوخالس افندی كلامه ايتدار ايدرك جميتك عموم حساباتك فداكاران ملت جمیتی طرفندن اعزام ايدیلان اسعد بك معرفتیه تدقیق ایدیلدیکنی درمیان ایدیلکندن معاون بكك طلبیه شاهد مومی الیه اسعد بكك جلب واستماعی ضمننده محاکمه تومزك یکریمی یدنجی کوننه تعلیق اولندی. يوم مذکورده مظنون علیها ماری بالورود استیناف مدعی عمومی معاونلرندن رفیق بك حاضر اولدینی حاکمه علیه ووجاهیه اجراسنه مداومتله هیئتک قسماً تبدلنه مبنی ضوابط سابقه بالقرائه تکریر محاکمه ایدیلکندن صکره شاهد اسعد بك کله جکته دائر وضع امضا ایدیلدی حاکمه کلدیکندن معاون بكك طلبی وجهله مومی الیهك چاریك آلتون جزای نقدی به محکوماً تکرار جلب واستماعی ضمننده محاکمه آغستوسك یکریمی دردنجی کوننه تعلیق اولندی.

يوم مذکورده مادام ماری ووکلی اوخالس افندی بلیلان بالورود استیناف مدعی عمومی معاونلرندن رفیق بك حاضر اولدینی حاکمه علیه ووجاهیه اجراسنه دوام اوله رق جزای نقدی به محکوماً جلبی قرار محکمه مقتضیانندن بولنان اسعد بكك برای مصلحت ایزمیته کیدوب یکریمی کونه قدر کله جکی وتبلیغات اجرا ایدیلدی مدیکلی جلبنا سنده امام ومباشری طرفندن ویریلان شرحدن آكلاشمغله بر موجب طلب محاکمه تشرین اولك بشنجی کوننه تعلیق اولندی.

يوم مذکورده مادام ماری بالورود استیناف مدعی عمومی معاونلرندن رفیق بك حاضر اولدینی حاکمه علیه ووجاهیه اجراسنه مداومتله هیئتک قسماً تبدل وقوعنه مبنی ضوابط سابقه بالقرائه تکریر محاکمه ایدیلکندن صکره جزای نقدی به محکوماً جلب واستماعی قرار محکمه مقتضیانندن بولنان کوزتپهده ساکن الی بش یا شنده احمد اسعد بك ابن حمدی باشا ورود ایلش اولدیغندن طرفینک مانع شهادت حالی اولدینی آكلاشیلهرق مع القسم استماع اولندقدن کندیسی عثمانلی ترقیپور جمعیت نسائی سنیك حسابی رؤیت ایتیوب آنجق برکون تعیین وتشخیص ایدمیه جکی برقاین فداکاران ملت جمعیتنه کله ريك مکتب آجق ایچون مساعده ایستهمش ایدیسده مساعده ایدیلدیکنی بیان واخبار ایددی. دیه جکی مادام ماریدن صورلدقدن حسابی رؤیت ایدن بوزات اولیوب خاطرنده قالدیغه کوره جمیل بك نامنده برذات ایدوکنی سوبلسیله شاهد مومی الیه احمد اسعد بك فداکاران ملت جمعیتنه جمیل بك اسمنده کیسه اولدیغنی وطشرده بولنسنه بناء محاکمه سابقهده کله مدیکنی وعفو ایدلمنی درمیان ایدیلکندن بر موجب طلب مومی الیهك محکوم اولدینی جزای نقدیدن عفوینه دائر ویریلان قرار تفهیم اولندقدن صکره برای تدقیق اوراق معاون بکه ویریلرک محاکمهده تشرین اولك اون طقوزنجی کوننه تعلیق اولندی.

يوم مذکورده مظنون علیها مادام ماری بالورود استیناف مدعی عمومی معاونلرندن عبدالصمد بك حاضر اولدینی حاکمه علیه ووجاهیه اجراسنه بالدوام هیئتک قسماً تبدلنه مبنی ضبط سابق قرائه ایدیلکندن صکره نتیجه مدعای معاون بکدن صورلدقدن اوراقی هنوز تدقیق ایدممدیکنی درمیان ایدیلکندن محاکمه يوم آخره تعلیق اولندی.

اخیراً يوم محاکمه تعیین اولنان سنه حالیه تشرین نایسنک یکریمی اوچنجی کونی مادام ماری بالورود استیناف مدعی عمومی معاونلرندن عبدالصمد بك حاضر اولدینی حاکمه علیه ووجاهیه اجرای محاکمه علیه دوام اوله رق نتیجه مدعای معاون بکدن صورلدقدن مظنون علیها مادام ماری آغاچک رشیده خانم ایله سائر بر چوق اشخاصی طولاندریغنی امور خیره ایچون طبع ایتدیردیکی بیلنلرک بدلرینی طولادینی حاکمه پیانقو کشیده ایتیمه ريك واشیا ومبالنی خانه سته کتورمسی وسائر احوال وشهادات ایله ثابت اولدیغندن قانون جزانک ایکیز اوتوز اوچنجی ماده سی موجبنه تعیین جزاسنی طلب وماریده طولادینی اعانه پاره واشیاسی اوتوز بر مارت وقعه سنده اهالی طرفندن یغما ایدلمش اولسنه نظراً کندیسنک بو بابده تقصیری اولدیغنی واساساً کندیسی برسنه حبس جزاسنی حبسخانهده اکال ایش ایلش اولوب آنجق ناموسنک محافظه سی ایچون محکمه به کیش وافاده حال ایلکده بولنمش اولدیغنی سوبلیدی. بونک اوزرنه بشقه دیه جکی اولوب اولدینی لدی السؤل دیه جکی اولدیغنی درمیان ایدیلکندن ختام محاکمه افهام اوله رق بو بابده اجرای مذاکره کیفیت وتفهم قرار ضمننده محاکمه کانون اولك یکریمی سکوزنجی کوننه تعلیق اولندی.

يوم مذکورده ایجابی لدی المذاکره مظنون علیها مادام مارینک مدعی رشیده خانم وسائرینی دولاندرینی عثمانلی ترقی پرور قادیلر جمعیتی نامیه بر جمعیت تشکیک وامور خیره به صرف ایدلمک اوزره بر خیلی اعانه جمع ایدلرک مبالغه ترا کهنی یدکتمنه کچیرمسی وامور خیره ایچون پیانقو کشیده ایدم جکی صنیعه سیله بالارخصت آلتی بیک بیلت طبع ایدوب بولنلر بر قسمنک بدلرینیده، طولادینی حاکمه پیانقوی کشیده ایتیمه ريك اهالی طرفندن اعانه ویریلان اشیاخی خانه سته نقل ایتیمی واعانه مقابلنده اعطا ایدلکری مقبوض سندلرینک قسماً امضاسز بولنسی وجمیتک بدایت تشکیکن ۳۲۴ سنه سی شباط ایتداسنه قدرکچن مدته عائد حسابات وحاصلات ایچون نه دفتر ونده اعانه به اشتراك ایدنلره ویریلان مقبوض علم وخبرلرينك قوپونلری ابراز ایدلماش وحسابات مذکوریه اصلاً یناشلماش اولسی طرفینک صورت افاده وادعای وشهادت واقاریله ثابت اولدیغندن مزبورنک حرکتیه توافق ایدن قانون جزانک « طولاندریخیلیق یولنده درلوحیله ودرسایس اعمالیه بر آدمک آچه ویا املاک ویا تحویلات وسنداتی وسائر اشیاخی بر تقریب ایله الندن آلان شخص اوچ آیدن اوچ سنه به قدر حبس اولنور وکندو. سندن بر مجیدیه آلتونندن الی مجیدیه آلتوننه قدر جزای نقدی دخی آلنور» دیو محرر بولنان ایکیز اوتوز اوچنجی ماده سی موجبنه مادام مارینک برسنه مدته حبسنه و کندیسنک بش آلتون جزای نقدی اخذپنه

وايكوز قرق غروش مصارف محاکمه استيفایه نك مزبوردهن آروجه استيفاسنه قابل تمیز اولوق اوزره متفقاً قرار ویریلرک ۲۸ کانون اول سنه ۳۲۷ تاریخده حاضر بالحما که استیناف مدعی عمومی معاونلرندن عبدالصمد بکه متن ماده قانونیه بالقرائه علناً تفهیم اولندی .

استیناف حقوق و تجارت عدلی

محکمه استیناف حقوقدن صادر اولان ۱۶ شباط سنه ۳۲۶ تاریخلی ۲۲۸ نومرولی اعلام صورتیدر : رستم پاشاده حصر جیلر جاده سنده ساکن بویاجی آندون وزوجه سی فوطنی قادیل ایلرینده متکون دعوان طولانی اعطا ایتش اولدینی اعتراض علی الحکم عرضحالک ردینه دائر محکمه دن ویریلان ۱۶ تشرین ثانی سنه ۳۲۴ تاریخلی ویوز آلتش بر نومرولی اعلام غیایه نك تجدید دعوی صورتیله تدقیقی مستدعی وزنه جیلرده ایتش اوچ نومرولی دکانه مقیم عودی شاملی سلیم امضالی عرضحال ایلر متفرعاتی ۱۶ شباط سنه ۳۰۴ تاریخده محکمه یه اعطای قلمش و یوم معینه مستدعی سلیم افندی طرفندن استیناف و تمیز محاکمه شامل اولوق ومنفرداً و مجتمعاً اجرای وکالته مأذون بولوق اوزره سند صدقله توکیل ایدلمش اولان موسس فکری و مغربی چایلاق افندیلردن موسس افندی وکالته و مدعی علممادن آندون اصالة و فوطنی قادیلریندن دخی اعلام مذکورده محرر و صور مشروعه دائره سنده اجرای وکالته مأذونیتی مشتمل اولان وکالتنه استناداً کیغورق کورغیان افندی وکالته کلش اولدقلرندن مارالد کر تجدید دعوی استدعایه نك مواجهه لرنده قرائتی متعاقب مدعی علممادن آندون وکیلی کیغورق افندی اعلام اول استیناف نك نقضه متدائر محکمه تمیز اعلام نك محکمه یه اعطاسندن صکره وقوعبولان دعوته مستدعی سلیم افندی نك اجابت ایتماش اریلسندن نائی صادر اولان اعلام غیایه نك موصی الیه سلیم افندی طرفندن اعتراض علی الحکم وقوعبولش ایسه ده یوم معینه کله مش اولدینی جهتله اولاباده کی اعتراض عرضحالک ردینه درجه اخیرده حکم و اعلام اولنش اولدیغندن قانوناً محکمه یه مراجعته حق و صلاحیتی اولدیغنی و مدعی وکیلی موسس افندی دخی موقتاً سقوط محاکمه مقرراتی محتوی بوانان اعلامات غیایه نك علیه اعتراض و یا خود تجدید دعوی ایتمه مدعیلرک صلاحیت قانونیه لری درکار بولندیغنه مبنی موکلی دخی بر متوال مشروح قراری حاوی اولان علمینده کی اعلام غیایه نك اولجه فاضل جهتندن اعتراض ایتش اولدیغندن شیمدیده اساس دعوی نقطه سندن تجدید دعوی ایلکه مانع قانونی اولدیغنی بسط و بیان ایش و عندالسؤل بویچنده بشقه دیه جکلری اولدینی اکلشلمش اولقله بوجهت حقنده کی محاکمه نك ختام بولدینی انهام اولندی .

ایچایی لیدی المذاکره مستدعی سلیم افندی اساساً مدعی اریلوب اخیراً محاکمه یه حاضر اولماسی حایله

اعطا قلنان قرار دعوی استدعایه نك ابطالیه موقتاً حق محاکمه نك سقوطی قوتنده اولمسنه و اصول محاکمه نك یوز طقسان بشنجی ماده سی صراحتیه بومسئله ده قانون مذکورک یوز قرق اوچنجی ماده سی احکامی تطبیق اولوق لازم کلوب ماده مذکوره ایسه مدعیلری حق دعوان اسقاط ایتماکده بولمسنه و دعوانک محکمه یه یکیدن رؤیتی اعلام ابتدائیک فسخی حقنده کی قرار اقتضاسندن بولمسنه مبنی معترض علیه آندون و فوطنی قادیل وکیلک بوباده کی ادعایک ردیه استدعای مذکورک قبولنه و محاکمه نك دوام رؤیتیه بالاتفاق قرار ویریلرک تفهیم واکال محاکمه یوم آخره تعلیق قلندی .

بعده مدعی سلیم افندی ایلر مدعی علممادن آندون و فوطنی قادیلک وکیلی کیغورق افندی بالورود محاکمه سابقه ضبطنامه سی مواجهه لرنده قرائته مندرجاتک جریان محاکمه یه موافقتی تصدیق ایتدیرلرک کد نصره مدعی سلیم افندی کندوسی مدعی علممادا آندون و فوطنی قادیلر ایکی سنه مدته مع فاضل و مصارف سکسان لیرا اقراض و اعطای ایدرک مرقومان آندون و فوطنی قادیل طرفلرندن مذکور سکسان لیرانک تأمین استیفاسی چون بر باب خانه ایلر ربع حصه دکان ترهین ایدلمش اولدینی حالده ختام مدته تأدیله دین ایدلمش اولمادن نائی اقامه ایدلکی دعویله قارشو مرقومان آندون و فوطنی قادیل مبلغ مستقرضک آلتش لیرادن عبارت ایدوکنی سوبلش ایسه لرده مبلغ مذکورک مع مصارف سکسان لیرا ایدوکنک اثباتی ضمننده اسملرینی ضبط ایتدیرمش اولدینی شهودک بر قسمی استماع اولنش اولدیغندن قسم دیگرینک دخی اقامه و استماعی ایلر مبلغ مذکورک مرقومان آندون و فوطنی قادیلر تحصیلنه قرار ویرلمسنی طلب و ادعا ایتسی اوزرینه اعلام غیایه نك اول قرائت اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی مزبور سلیم افندی مرقومان آندون و فوطنی قادیلک یکدیگرینه کفیل بالمال اوله رق کندوسندن اخذ واستقراض ایدلکری سکسان عدد لیرا عثمانینک تأمین استیفاسی ضمننده عهدسینه وفاء ترهین ایش اولدقلری بر باب خانه ایلر بویاجی دکانک ربع حصه سی ایچون تعیین اولونان ایکی سنه مدت رهین ختام بولدینی حالده الیوم تسویه دین ایتماش اولدقلرندن بختله رهن مذکورک فروختیه اتمان حاصله سندن مبلغ مذکورک تحصیلنی در سعادت بدایت محکمه سی برنجی حقوق دائره سنده طلب و دعوی وایکی قطعه سند خاتانی ابراز و اعطای ایتسینه قارشو مدعی علممادا آندون دخی فراغ ایدیلان عقار مقابلنده مدعی مزبور کندوسنه یالکزی الی سکزی لیرا اعطای ادوب اوست طرفی اولان یکریمی ایکی لیرانک اون بچق لیراسی مبلغ مذکورک یوزده آلتش اوچ باره دن ایکی سنه لک فاضلی اولدینی کبی متبای اون بر بچق لیراسی ایچون دخی اقرار بالکتابه سنه کاذب اولدیغنی و برقطعه سند موجبیه بیک آلتیوز الی سکزی و دیگر سند منطوقیه یکریمی لیرا تسلیات وقوعبولوب بونلرک رأس المالدن تنزیلی لازم کله جکلنی مدافعه انبا وایکی قطعه مواضعه سندی ابراز و ارائه ایتسی و دیگر مدعی علیه فوطنی قادیلرک دعوتیه اجابت ایتماسی اوزرینه آنک ایچون

وکیل مسخر تعیینیه جریان ایدن محاکمه و تدقیقات نتیجه سنده سند رسمی به قارشو کاذبه اقرار ادعای مسموع اولماسنه بناءً مدعی علیه آندونک بوباده کی مدافعه سنده ردینه و مدعیات تحت اعترافنده اولان مبرز ایکی قطعه سند موجبیه بیک آلتیوز الی سکنز غروشله یکر می لیرانک مذکور سکسان لیرایه محسوباً تسلیم اولدینی آکلاشیلدیغندن بونک مذکور سکسان لیرانک تقاص و محسوبیه متابیتسینک ایام ماره فائضیه بالغ اولدینی یتیش لیرا درت غروش اوتوز بش پاره نیک مدعی علیهما آندون وفوطنی قادیسندن حسب الاصله والکفاله تحصیلیه و مرقوماتک اضافی دیندن تدراری حالنده مذکور خانه و ربع حصه دکاک بلان ایده فروختیه اتمانندن تسویه دین ایدلمسه دائر محکمه مذکوردهن وریلان اعلام مرقومان آندون وفوطنی طرفلرندن استیناف ایدلمکله جریان ایدن محاکمه و تدقیقات استینافیه نتیجه سنده دخی مذکور یکر می لیرا حقنده کی اقرار حضور حاکمه اولیوب دفتر خاقانی مأموری حضورنده اولمغه بونده کذب ادعای مسموع اولدیغندن توجه ایدن یتیش اجرایی مبرزور سلیم افندی به تکلیف اولدیده مذکور سکسان لیرانک آلتش لیرایی مستأفله نقداً وریلوب متابقی یکر می لیرانک اون لیرایی امر لریله وریلش سیغورطه بدلی و تخمین اجرایی و آریابه پاره سی مثلاً مصارفدن و اون لیرایی دخی فائضدن عبارت اولدینی اقرار ایلک صورتیه مذکور یتیشی اجراندن امتناع ایلش و بدل فراغ اولدینی سندات خاقانی ایله مواضعه سندننده محرر بولسان مذکور سکسان لیرانک یکر می لیرانک شمعی مصارف و گذشته اولقی اوزره ادعا ایدلمی سندات مذکورده مندرجانه مخالف اولدینی جهت ادعای مذکور باطل بولمش اولدیغنه بناءً مبرزور سلیم افندی غیراز تسلیم آله جنی اولدینی بدایه ثابت اولش اولان یتیش لیرا درت غروش اوتوز بش پاره نیک مذکور یکر می لیرانک اقراض تاریخی اولان ۱ ایلول سنه ۳۱۷ دن حکم ابتدائی تاریخی اولان ۲۴ کانون اول سنه ۳۲۱ تاریخنه قدر مرور ایدن آلتش ایلحق فائض اولان طقوز یوز غروش ایله برابر بالغ اولدینی آلتون آچقه ایلکی بیک طقوز یوز غروش مارالد کریدی بیک درت غروش اوتوز بش پاره نیک بالتریل متابقی آلتون آچقه درت بیک یوز درت غروش اوتوز بش پاره نیک رأس المال بولان قرق لیرایه ایام ماره فائضی اولان اوچوز قرق بش غروشک ضمیمه بالغ اولدینی درت بیک قرق طقوز غروش اوتوز بش پاره نیک مستأفله آندون وفوطنی قادیسندن تحصیلیه و مارالد کر قرق لیرایه مثلاً تجاوز ایتامک اوزره تأدیه سنده قدر آروجه فائض یوریدیلرک مذکور یکر می لیرانک طولانی سلیم افندی معارضه دن منعی صورتیه اعلام ابتدائیک تعدیلاً تصدیقه دائر وریلان اعلام مرقومان آندون وفوطنی قادیسند مراجعت واقع لیرنه منعی محکمه تمیز حقوق دائره سنجیه لدی التدقیق سکسان لیرانک الی سکنز لیرایی نقداً اعطا اولنوب اوست طرفی مدیونک امریه وقوع و مصلحتاً مصارفدن عبارت ایدوکنی دایک اقرار ایتیمسه نظراً بو مصارفانک مدیون اوزرینه لزومی ایچون اقتضا ایدن تحقیقاتک اجرایی لازم کلور ایکن بوباده تحقیقات اجرا ایدلمه سی یولسز و معایر قانون اولدیغندن اصول محاکمه حقوقیه قانونک ایکوز اوتوز ایکنجی ماده سی موجبیه اعلام مذکورک تقضیه قانون مذکورک

ایکیوز قرق دردیجی ماده سنده فقره اولیس حکمنه توفیقاً کیفیتک صورت محرره دائره سنده تکرار بالرؤیه اعلامیه ربطی ضمننده قسم مذکورده اعاده سنده دائر اکثریتله وریلان قرار دی حاوی اعلام محکمه به اعطا اولدیه قندرق غندالحا که مستأفله فوطنی قادیسند وکیلی کیغورق افندی ایله اصیل آندون محکمه تمیز قرارینه تبعاً محاکمه و تدقیقات لازمه اجرایی طلب و در میان و مستأفله وکیلی بکر افندی مدعابه سکسان لیرانک یکر می لیرانک انکار اولنمی دفتر خاقانی به قارشو اولدیغندن بمثل مسموع اولدیغنه بدایه قرار وریلش اولدینی حالده غندالاستیناف سند خاقانی به قارشو انکارک مسموع اولدیغنه اعطای حکم اولنش و حکم مذکور محکمه تمیزجه نقض ایدلش اولدیغندن موجبیه اضافی معامله اولنمی بسط و بیان ایلش غندالستوال بو بحثده بشقه دیه چکاری اولدینی آکلاشیلش ایدوکنندن بوجهت حقنده کی محاکمه ختام بولدینی افهام اوله رقی ایجابی لدی المذاکره محکمه تمیز قرارینه بالاتباع محاکمه و تدقیقات لازمه اجراییه متفقاً قرار وریلرک تفهیم قلندقدنصرکه لدی الاستیجواب مستأفله وکیلی بکر افندی مستأفله سندات خاقانیده محرر سکسان لیرانک یکر می لیرایی حقنده کی اقرار لرنده کذب اولدیلرندن بمثل موکلنه یتیش تکلیف ایتلری اوزرینه کندوسیده مذکور یکر می لیرانک اون لیرایی اقراض اولان آلتش لیرانک تاریخ فراغندن مقدمکی ایکی سنه ک فائض نظامیسی اولدینی و اون لیراسیده مستأفله مرقوماتک امر لریله وریلان سیغورطه و تخمین و مهندس اجوراتی و مصارف سائر ایدوکنی ادعا ایله مذکور یعنی قبول دن نکول ایلشی اوزره ادعای مذکور بالتدقیق تحت قراره آلتیمسزین موکلنک یتیمسندن نکول ایتدیک سر رشته سیله مذکور یکر می لیرا حقنده معارضه دن منعه قرار وریلش ایدوکنندن بوجهت حقنده تدقیقات لازمه اجرایی و مستأفله فوطنی قادیسند وکیلی کیغورق افندی ایله اصیل آندون دخی مستأفله علیه سلیم افندیدن یا لکنز الی سکنز لیرا اخذ ایدوب بوندن اون لیراسندک سیغورطه و مهندس و تخمین اجورانه صرفه دائر امر لری اولدینی کی اون لیراسیده فائض مرکب ایدوکنندن مذکور ایکی قلمک یکونی اولان یکر می لیرانک شایان قبول اولدیغنی و خصوصیه مومی الیه سلیم افندی ایله یتیلرنده عقد صالح ایدیلرک بدل صالح اولان اوتوز لیرا مومی الیه سلیم افندی به تسلیم واعطا قلنش ایدوکنندن تعقیب دعوییه محل قلمدیغنی و مستأفله علیه وکیلی بکر افندی دخی مستأفله اصیل و وکیللری طرفندن وقوعی در میان اولونان عقد صلحدن معلوماتی بولمیدیغنی بسط و بیان ایلش اوللریله مذکور صلحدک انعقاد ایدوب ایتدیکنک و بدل صلحدک آلتوب آلتدیغنی استفساری ضمننده موکلانی کتور می مستأفله علیه وکیلنه یتینه واکال محاکمه وقت آخره تعلیق قلنش اولدینی حالده اخیراً مستأفله فوطنی قادیسند وکیلی کیغورق افندی ایله مستأفله علیه سلیم و وکیلی محمد بکر افندیلر بالورود محاکمه سابقه ضبط سامه سی مواجهه لرنده قرائت و مندرجاتک جریان محاکمه به موافقتی تصدیق ایتدیلر کندنصرکه مستأفله فوطنی قادیسند وکیلی کیغورق افندی اوتوز لیرا بدل صلحدک ۵ آغستوس سنه ۳۲۰ تاریخده مستأفله سلیم افندی به تسلیم ایتش اولدیغنی سویللی اوزرینه مستأفله علیه سلیم افندی صلح وقوعی انکار ایلش و وکیل مومی الیه کیغورق افندی دخی

صلحت وقوعی شهود شخصیه ایله اثبات ایده چکنی و مستأنف علیه وکیلی محمد بکر افندی دخی اعلامه مربوط اولان سکسان ایرا مطلوبانک اوتوز لیرایه صاحب اولنه میه جنی طبعی و سنده قارشو شهود شخصیه استماعی قانوناً رهین جواز اوله میه جنی بدیهی اولمله یکر می لیرانک تحت حکمه آلت می طاب و در میان ایش و عندالسؤال یو بجهت بشقه دیه چکلری اولدینگی آکلا شلمش ایدو کندن بوجهت حقنده کی محاکمه نك ختام بولدیغی افهام اولنه رق ایجابی لدی المذاکره مبلغ مدعا به سنده مستند اولدیغی کبی صلحه اساس اولان مبلغ دخی بشیق غروشی متجاوز اولدیغی جهته شهود شخصیه استماعیه مساع قانونی اولیوب آنجق صاحب وقوع بولدیغنه دائر مستأنف لیرانک مستأنف علیه سلم افندی به یمین تکلیفنه حقلری اولدیغنه بالانفاق قرار ویریلرک تفهیم اولدقدمه مستأنفان آندون و فوطنی قادینک وکیلی کیغورق افندی محکمه جه متوجه کوریلان یمینک اجرانی طالب اولدق لریخی سوبلر لیرله لدی السؤال مومی الیه سلم افندی تکلیف اولونان یمینی بالقبول مبالغ مدعا به دن طولای مستأنفان آندون و فوطنی قادینک ایله بئنلر نده اوتوز لیرایه صاحب وقوع بولدیغنه و مذکور اوتوز لیرایه آلمدیغنه دائر حضور محکمه ده و خصماری مواجهه سنه یمینی اجرا ایش و مستأنف علیه وکیلی محمد بکر افندی مدعا به سکسان لیرانک فائضی اولان اون و مصارفی بولان دیکراون که جمعاً یکر می لیرانک مستأنف لردن تحصیلنه قرار ویرلمسینی طلب ایش اولمله ایجابی لدی المذاکره اتباع اولنان محکمه تمیز قراری وجهله مبالغ مدعا به دن مستأنف علیه وکیلی محمد بکر افندی طرفدن مصارف اوله رق طلب اولنان اون لیرا حقنده تدقیقات لازمه ایفا اولنقی اوزره مصارف مذکور نك مفرداتی مبین پوصله نك ابرازی ضمنتده محاکمه نك وقت آخره تعلیقنه متفقاً قرار ویریلرک تفهیم قانددن نصکره مستأنف لردن آندون و فوطنی قادینک وکیلی کیغورق افندی ایله مستأنف علیه وکیلی محمد بکر افندی بالورود محاکمه سابقه ضبطنامه سی مواجهه لرنده قرائت و مندرجاتک جریان محاکمه یه موافقتی تصدیق ایتدیرلرک نصکره مستأنف علیه وکیلی محمد بکر افندی مبالغ مدعا به دن اون لیرا مصارفی مستأنف لردن بالقبول داخل حساب ایلدق لریخی بالیمان دفتر مذکور ابراز و اعطا ایلرکله لدی القرائه مندرجاتی بهر سنه لکی یوز یکر میشر غر و شدن اولمق اوزره اوج سنه لک سیغورطه بدلی اوجیوز آلتش و سیغورطه و ضعی ایچون کلان نمنلرک مصارف ضروری لری اوله رق یوز سکنز و معامله فراغیه نك اجرانی تعقیب ایدن آده ویریلان اجرت آلتش بش و امام و مختارندن آلنان علم و خبر لیرک اجرتی ایله آنلرک بدللری و پول بهاسی اولمق اوزره یوز اوتوز بش و دفتر خانه ده تعقیب اوراق و تسریع معاملات ضمنتده ویریلان اجرت یوز قرق ایکی ودلایله اولمق اوزره ویریلان ایکی یوز بش و مصارف متفرقه آلتش بش که جمعاً بیک سکسان غر و شدن عبارت بولنمش و مستأنف لردن فوطنی قادینک وکیلی کیغورق افندی دخی مبرز دفترده محرر اون لیرا مصارفک اجرانسه موکله سنک معلوماتی و اولسایده بر کونه امری اولدیغی تذکار و آندون دخی بو افاده یی تکرار ایش و مستأنف علیه بکر افندی دخی مذکور اون لیرا مصارفک مستأنف لردن طرفدن قبول و اجرانی امر ایش اولدیغی بالینه اثبات آده چکنی ادعا ایش اولملر لیرله بوجهت لدی التأمل مذکور اون لیرا مصارفک مستأنف لردن

امر لیرله وقوع بولدیغنک مستأنف علیه طرفدن بالینه اثباته بالانفاق قرار ویریلرک تفهیم و محاکمه وقت آخره تعلیق قلمش اولدیغی حالدیه اخیراً طرفین اصیل و وکیللری بالورود محاکمه سابقه ضبطنامه سی مواجهه لرنده قرائته مندرجاتک جریان محاکمه یه موافقتی تصدیق ایتدیرلرک نصکره مستأنف علیه وکیلی محمد بکر افندی اون لیرا مصارفک مستأنف لردن امر لیرله وقوعی دلال بنایوط و دولکر قوسطی و میخال و یورکی و یوصف ایله اثبات ایده چکنی و انلردن بشقه شهادی اولدیغی و شهود مرقومه دن بنایوط و قسطی یی کتورمش اولدیغندن استماعی طلب ایتمکله مرقومان بنایوط و قسطی یکان یکان حضور محکمه یه آنلر ق لدی الاستشهاد بولردن بلاطده اسکان و پاشا لیمانده دلالق ایله اشتغال ایتمکده اولدیغی سویلیان بنایوط مستأنف لردن آندون بالارانه اوجیوز اون طقوز سنده مرقوم آندونک دکانه کیدوب خرستو و قوسطی حاضر بولدق لری حالدیه با سی اولدیغندن بجهت جانیجی سلم افندی نك مجموعی اون لیرایه بالغ اولان سیغوریطه و آراه و دلال اجورانی کبی مصارفی قبول ایده چکنی سوبلرک نصکره دفتر خانه یه کیش اولدق لریخی و قوم مقوده ساکن دولکر اصنافدن بولدیغی بیان ایدن قسطی ولدطناش ولدنیقولی دخی مستأنف لردن آندونه اشارته نخته قلعده کی دکاندن مرقوم آندون ایله برابر سلم افندی نك شهزاده باشنده واقع دکانه کلوب مرقوم آندونک واقع اوله جق اون لیرا مصارفی قبول ایده چکنی میخال و خرستو حاضر اولدق لری حالدیه مومی الیه سلم افندی به سوبلش اولدیغنه دائر ادای شهادت ایش اولملر لیرله شهود سیاهری کتورمسی مستأنف علیه وکیلنه تنیه و اکال محاکمه وقت آخره تعلیق قلمش و اخیراً طرفین اصیل و وکیللری بالورود محاکمه سابقه ضبطنامه سی مواجهه لرنده قرائته مندرجاتک جریان محاکمه یه موافقتی تصدیق ایتدیرلرک نصکره مستأنف علیه وکیلی محمد بکر افندی اسامیسی مضبوط شهوددن یوسف و تئودوس کتورمش اولدیغندن استماعی طلب ایتمکله مرقومان یوصف و تئودوس برر برر حضور محکمه یه آنلر ق لدی الاستشهاد بولردن صمانیه ده معلم اولدیغی و پدری اسمی یورکی ایدو کنی سویلیان یوصف بش سنه مقدم ایلول آینه اشیا آلمق ایچون دکانه کیتدیکی اشبو حضور محکمه ده بولان سلم افندی نك خانه فراغی ایچون برلکده کیش اولدق لری دفتر خانه خاقانی دائره سنده اوزمانه قدر وقوع بولان اون لیرا آره به و سیغوریطه اجر تری و مفرداتی بیلمدیکی سائر مصارفک اعطانی ایله اشارته اشبو آندوندن طلب ایتسی اوزرینه مرقوم آندونک مذکور اون لیرا مصارفی بالقبول پاره سی اولدیغندن بجهت دیکر بورجلر لیرله برلشیدیررک ایلروده ویرمک اوزره سنده ربطی خصوصی رجا و اوده قبول ایلدیکنه و لغه ده تفهیمکی اصنافدن اولدیغی و پدری اسمنک یورکی و ده ده سی اسمنک و انکل ایدو کنی بیان ایلان تودوس دخی شاهن یوصف کبی کرک سلم افندی نك طلب و کرک آندونک قبوانه شاهد اولدق لریخی والله ایچون بویه جه شهادت ایدرز دیو ادای شهادت ایللری اوزرینه مستأنف لردن فوطنی قادینک وکیلی کیغورق افندی برنجی شهادت اقراره شهادتدن عبارت اولمله برابر دفتر خانه ده وقوعه شهادت ایدلش اولان مصارفک محل آخرد و واقع اولش اولسی لازمکله چکی

مصارف مذ كوره نك بدى سنه اول واقع اولسى اقتضايدركن هرايكى شاهد طرفندن بش سنه اول وقوعه شهادت اولمش اولديغى و آندون دخى شاهد لك شهادت لرنده كاذب اولدقلىنى بسط و بيان ايش اولمىله ايجابى لى المذاكره مستأنف اصيل و وكيلى طرفندن شهادت واقع حقه درميان اولنان طعن غير وارد ايدوكندن رديله شاهد لك سرأ تذكيره لى لزومه بالاتفاق قرار و يريله رك تفهيم قلمش و شاهدان مرقوماندن يوصف آيوانسراى داخل روم مانى مختارندن و ثودوس دخى تفهيم و بيان و دريچى سيمسار قوميسر بونجى اصنافى كشتخاسى ايله تفهيم اصنافندن يون و قصباردن سرأ لى التزكيه مرقوماندن يوصفك مقبول الشهاده اولوب اولديغىك مجهول ايدوكى و ثودوسك مقبول الشهاده اولديغى بيان و اخبار اولمش و مستأفردن فوطىنى قاديىك و كيلى كيغورق افندى ايله آندون كشمس ايسده مستأنف عليه سليم افنديىك و كيلى محمد بكر افندى يوم معينه كله جكنى ميين دعوتيه ورقه سنك ظهري امضا ايش اولديغى حالده كلامش و لى السؤال مستأنف اصيل و وكيلى حكيم غياى اعطاسى طلب و درميان ايش اولديغى و مومى ايله سليم افندى بداهة مدعى اولوب اعلام ابتدايىك تعديلاً تصديق حقه كى اعلام سابق استينافىك تقضى حقه كى محكمه تمين قرارينه اتباع ايدلمسندن ناشى طرفين درجه اولى محكمه سنده كى صفت قانونيه لى اكتساب ايش اولدقلىنه و مستأنف اصيل و وكيلى طرفينك واقع اولان طلبلى موافق قانون ايدوكنه بناء اصول محكمه حقوقه قانونك يوز قرق ايكنجى ماده سى موجبه سليم افنديىك يكرمى حقه كى دعوان موقتاً سقوطنه غياياً و متفقاً قرار و يرليكنى ميندر .

ايجابى لى المذاكره مقبول الشهاده اولوب اولديغىك مجهول ايدوكى بيسانيله آيوانسراى داخل روم مانى مختارى طرفندن جرح اولنان شاهد يوصفك يرينه مدعى سليم طرفندن اساميسى مضبوط شهودك هنوز اقامه و اجتماع اولنامش اوللرى كتورلك اوزره محكمه كى يوم آخره تعليقه بالاتفاق قرار و يريله رك تفهيم قلندى .

بعده مستأنف سليم افندى ايله مستأنف عليهمادن آندون و فوطىنى قاديىك و كيلى كيغورق افندى بالورود هيئت محكمه نك تبدلنه مبنى ضوابط سابقه مواجهه لرنده قرائت و جريان محكمه موافقتى طرفين اصيل و وكيلى جانبندن تصديق اولندقدن صكره مستأنف سليم افندى اساميسى مضبوط شهوددن يوركى كتورمش اولديغندن استماعى بيان و تذكار ايله كله حضور محكمه آلهرق لى الاشتهاد بك اوغلنده شيشخانه قره قولى اتصالنده واقع التمش ايكي نومرولى خانه ده ساكن و پدرينك اسمى و اسيل اولديغى و اولجه فازوز فابريقه سنده مستخدم ايكن شيمدى ترامواى خطوطى ايجون تيمور فرشيله مشغول بولنديغى سويليان مرقوم يوركى بر كون دفتر خاقانى نظارتنه مخصوص دائره ده بولنده ايكن طابيدقلىندن سليم افندى ايله آندون كله رك مرقوم اندونك النده كى بوصله عطف مقال ايله مومى ايله سليم افنديىك و قوعبولان مصارفنى

قبول ايتدم ديديكى ايشديكى و بويله جه شاهد اولوب والله ايجون شهادت ايدر اولديغى بيان ايله كد نصكره مستأفردن فوطىنى قاديىك و كيلى كيغورق افندى موكله سنك مدعايه مصارفه امرى اولديغى و حضور حاكم غيريده و قوعبولان اقراره شهادت مسموع اولديغندن شهادت واقع نك مقبول بولنديغى و مستأنف سليم افندى دخى فوطى قادين و كيلى طرفندن واقع اولان طعنك غير وارد ايدوكى سويلش و لى السؤال مستأنف ايله مستأنف عايمها و كيلىك بشقه ديه جكرى اولديغى كلاشيدقندن ختام محكمه بالا فهم ايجابى لى المذاكره شاهد مرقوم آندونك مصارف مذ كوره قبول ايتديكى شهادت يمتش و شهادت واقع مرقوم آندونك تعهدينه شهادتندن عبارت بولنديغندن شهادت واقع اقراره شهادت نظريه باقيله ميه جغه و اقراره شهادت نظريه باقيله ميه جغه دخى حضور حاكم غيريده و قوعبولان اقرارك دلائل و اماره ايتراى حالده مقبول و معتبر اوله جنى اصول محكمه حقوقه قانونك آلتش طقوز بى ماده سنده محرر بولنديغندن و مرقوم آندونك دفتر خاقانى ده و قوعبولان اقرارى شاهد مرقوم جانبندن و قوعونه شهادت اولنان اقرارى مؤيد دليل و اماره دن ايدوكنه و مقدا بو يوله ايفاي شهادت ايش اولان شاهد لك اجراى تذكيره لرينه قرار و يرلش اولديغى حالده شاهد مرقومك شهادتك عدم قبولى قرار سابقه ده منافى اوله جغه بناء و كيلى مومى ايله طرفندن درميان اولنان اعتراضك ردينه و شاهد يوركىك سرأ اجراى تزكيه سى ضمنده محكمه كى يوم آخره تعليقه ا كثرىت آرا ايله قرار و يريله رك تفهيم قلندى .

بعده مستأنف سليم افندى ايله مستأنف عليهمادن آندون و فوطىنى قاديىك و كيلى كيغورق افندى بالورود ضبط سابق مواجهه لرنده قرائت و جريان محكمه موافقتى طرفين اصيل و وكيلى جانبندن تصديق قلندقدن و شاهد يوركى حقه كى كوندريلان مستوره به بك اوغلى روم مختارى ليغور آناياديس مهر رسميسيله يازيلان شرح لى القرائه مالى شيشخانه قره غولى اتصالنده كى قنى سواقده اسكان ايلديكى بيان اولنيان شاهد مرقوم يوركى حقه كى جواب اعطاسندن عاجز ايدوكى محتوى بولنديغى كوندكدن صكره مستأنف سليم افندى بك اوغلنده شيشخانه قره غولى قارشوسنده ساكن اولان شاهد مرقوم يوركىك غلطه ده واقع خرسوس كليساسى مختارندن تزكيه سى لازم كله جكنى سويلش اولمغه لى التامل شاهد مرقوم يوركىك اقامت ايتديكى خانه نك سواقى مستأنف طرفندن بيان ايدلمسند و اكا كوره اشعار كيفيت اولمسنه بالاتفاق قرار و يريله رك تفهيم قلندى .

بعده معترض سليم افندى ايله معترض عليهما و كيلى كيغورق كورغيان افندى بالورود ضبط سابق مواجهه لرنده قرائت و جريان محكمه موافقتى طرفين اصيل و وكيلى جانبندن تصديق قلندقدن و شاهد يوركى ايجون كندوسيله مومى ايله سليم افندى طرفندن بيان و اخبار اولنان بك اوغلنده شيشخانه قره غولى قارشوسنده كائن اقامتگاهك منسوب اولديغى غلطه ده واقع خرسوس كليساسى مختاريسه كوندلش اولان مستوره به مومى ايله مختار طرفندن يارلش اولان شرح لى القرائه كوسترلش اولان محمله اونامده كيمسه بولنديغى

جهتله کند و سنجه مجهول اولديغى محتوى ايدوكى كورلد كد نسكره معترض سليم افندى شاهد يوركينك اولكى اقامتكاهنه عردت ايتش اولديغى باليان اورادن اجراى تركيه سنى طلب ايتككه لى التامل شاهد يوركى حقتده بيان واخبار اولونان كليسا ومختار طرفلرينه آيرو آيرايكى قطعه مستوره تحرير وارسال قلمش اولديغى حالده عدم معلومات بيان ايدلمش اولديغى جهتله بتكرار مستوره ارسالى غير جائز ايدوكندن شاهد مرقوم يوركينك شهادتك عدم قبوله متفقاً قرار ويريلهرك تفهيم قلندوقده معترض سليم افندى اساميسى مضبوط شهوددن ميخالى كتوره چكى سوبلد يكدن مرقوم ميخالك كتورلمسى ضمننده محاكمه نك يوم آخره تعليقنه قرار ويريلهرك تفهيم قلندى .

مستأنف سليم افندى يوم معينده كله چكى ميين دعوتيه ورقه سنى ظهريه محروا بقا شرحى زيرينى امضا اولديغى حالده گلامش ومستأنف علمادن آندون ايله فوطنى قادينك وكيلى كيغورق كورغيان افندى بالورود مومى ايله سليم افندينك بدايه مدعى اولديغى واعلام ابتدائينك مفسوخ بولنديغى باليان مدعى مومى ايله سليم افندينك حق محاكمه دن موته سقوطنه قرار ويرلمسى طاب ودرميان ايتشدر . ايجابى لى المذاكره مستأنف سليم افندى يوم معينده كله چكى ميين دعوتيه ورقه سنى ظهريه محروا بقا شرحى زيرينى امضا ايتش اولديغى حالده كلديكى كى وكيلى دخى كوندريامش اولديغى جهتله مستأنف علمها اصيل ووكيلرينك اعلام ابتدائينك مفسوخيتى حسييله درجه اولى محكمه سنده كى مدعى صفى عودت ايتش اولان مومى ايله سليم افندى حقتده كى طلبلى موافق اصول وقانون كورلد يكدن مومى ايله سليم افندينك حق محاكمه دن موقتاً سقوطنه وزيرده مفر داتى مرقم اوچيوز اون يدى بچق غروش مصارف محاكمه نك مومى ايله سليم افندى عايديتنه ۱۲ صفر سنه ۳۲۸ و ۱۰ شباط سنه ۳۲۵ تاريخنده غياباً ومتفقاً قرار ويريلهرك تفهيم قلندى .

بدایت محكمه حقوقيه داره سى عدلى

درس سعادت بدایت محكمه سى برنجى حقوق دائره سندن صادر اولان ۱۴ حزينان ۳۲۷ تاريخلى اعلام صورتيدر .

باب عالى جاده سنده موصل خاتنده ۱۴ و ۱۷ نومرولى يازيخانده مقيم دعوى وكيلى نجاقى افندى طرفندن درس سعادت بدایت محكمه سى برنجى حقوق دائره سنده اعطا و ۲۴ مایس سنه ۳۲۷ تاريخنده معامله قيديه سى ايها قلنان عرضخالده موكله سى صماتيه ده صولى مناسرده سنجقدار خير الدين محله سنده اوزونجه اووه سوقاغنده

آلتش نومرولى خانه ده مقيم متوفى و خانجى آغوب زوجيه سى مقروهى بنت اوخانس نام قادينك متصرفه اولديغى قاضى قريه سنده جعفر آغا محله سنك يكي چشمه سوقاغنده يكرى اوچ نومرولى برباب خانه يى طالبرينه ثمن وبدل مثليه ومأمورى حضورنده قطعياً فراغ وتسليم وخصومه متعلق خصوصاتى ايفايه مأذون اولقى اوزره صماتيه ده صولى مناسرده مقيم قويويجى مغرديج جاجيان نام ذاتى ۲۰ محرم سنه ۳۲۹ و ۸ كانون ثانى سنه ۳۲۶ تاريخلى داود پاشا محكمه شرعيه سندن معطى وكالت حجتيله توكل ايلوب مومى ايله مغرديج موكله سى مقروهى قادينك عليهنده وقاضى كوينده مقيم دانيال ترزى باشيانك لهنده اوله رق اولجه محكمه دن صادر اولان اعلامك اعلامات جزاييه اجرا دائره سنده ايتار ايدلمش اولان اعلامك تنفيذيه سى اثنا سنده درس سعادت . سلطان حمامنده چنغر اوغلى خاننده مقيم حصم وكيلى لئون فكري افندى نامنده برذات ايله بالاتفاق مذكور يكرى اوچ نومرولو خانه نك اوچيوز طقسان ليرايه مومى ايله لئون فكري افندى عهده سنه فراغك اجراسنى اجرا دائره سى ضبطنده درج وافاده ايتش واجرا دائره سنده برطرفدن اولوجه له دفتر خاقانى نظارتنه تذكرة يازلمش وديكر طرفندن ده خانه مذكورده طرفلرندن مستأجراً مقيم ديران بوكوجيان افندى به تخليه سى ضمننده اخطار نامه كوندريهرك مومى ايله مغرديج جاجيانك وكالتى خانه مذكورى بدل مثل ايله دفترخانه مأمورى حضورنده فراغ ايتك اوزره مقيد اولوب وكالتنامه سنده صلحه قطعياً مأذونيتى اولمديغى وخانه نك قيمتى اليوم التيزواللى ليرادن عبارت بولنديغى حالده اوچيوز طقسان ليرا بدل اوزرينه فراغ ايتمى بدل مثلك فاحش بر صورتده دون بولمق اعتباريله موكله سى حقتده نافذ اولمديغى واجرا ضبطنده لئون فكري افندى ايله اوچيوز طقسان ليرايه وسائر يه موافقتى بر صلحدن بشقه برشى اولموب زيرا دائره اجرا خانه يى موكله سنك دين محكوم بهى اولديغى ادعا ايديلان مبالغه تحصيلى ايجون تحت حجزه آله رق مزايديه وضع ايتش وداندن ماعدا ديكر برذات طرفندن بى بيله اورلمش ايسده بالا آخره موكله نك خانه مذكورك اوچ سنه لك بدل ايجارى تسويه دينه كافى اولمديغى ادعا واثبات ايدلمسى ودين محكوم بهى قارشى كرك مستأجر طرفندن وكرك موكله سى جانبندن قرق ايكي ليرا قدر بر مبلغ دخى دائره اجرايه تسليم ايدلمسى اوزرينه مزايده دن موقتاً فراغت اولنه رق بواشاده اجرا دائره سنجه تكرار مزايديه ايتدار ايدليه ك مغرديج افندى ايله لئون فكري افندينك بروجيه بالا مذكور اولان اتفاق وموافقتلى اوزرينه موكله سنك مذكور خانه سنك لئون فكري افندينك عهده سنه فراغى اجرا ايتديريدى ومومى ايله مغرديج افندى ايله لئون فكري افندينك اجرا دائره سنه مراجعتيله افاده مذكورى ويرملرى ۴ مایس سنه ۳۲۷ تاريخنه تصادف ايدلىكى واشبو تاريخنده مومى ايله مغرديج افندينك موكله سنه اضافتله حاضرا اولديغى وكالتدن عزل ايدلمش وخبر عزلى ده يوم مذكورده اجرا دائره سنه كيتمزدن اول مومى ايله مغرديج افندى به مقاولات محررلىكى خدمه لرى وسائر بعض ذوات معرفتيله تبليغ ايديلهرك بوجهته ده اساساً وكالتى تماماً مرفوع وابتداءً مقيد ايكن خلاف قيد مأذونيله دون برقيثاله اجرا دائره سنده فراغه

قیام ایلمسی قانوناً جائز اولدیغندن کورک مغربیج جاجیانک و کورک لئون فکری افندیکنک جلبلیله فراغ مذکور حقنده دائره اجراجه یاپیش اولان معاملاتک فسخ و ابطالنه و اجرا دائره سنجه خانه مذکورک بو ائنده مستأجرندن نزع ایله لئون فکری افندی به تسلیمنه تشبث ایدلمش اولدیغندن نتیجه محاکمه قدرده معامله اجرائیه نک تأخیرینه و ضرر و زیانک و اجرت و کالنتک مومی الیهامیه تحمیلنه قرار اعطاسی استدعا قلمقدنشای و قوعبولان تبلیغات قانونیه اوزرینه یوم معینه مدعیه طرفندن لئون فکری افندی علیه اقامه ایلدیکی و اقامه ایدمک اعداء فراغ و طولاندریحیلک و امنیت سوه استعمال و ساخته کارلق و حقوق شخصی و سائر دعوالیه قاضی قریه سنده جعفر آغا محله سنده مقیم دانیال ترزی باشیان و سائر طرفندن له و علیه اقامه اولمش و اولنه حق بالجله دعاویدن طولانی بدایه و اعتراضاً و استینافاً و اعاده و تمیزاً و تصحیحاً مدعی و مدعی علیه و شخص ثالث و مدعی شخصی و مشتکی و داخل دعوی و اعتراض الغیر صفت و طریق لیه محاکمه و مدافعه به و دائره استنطاقده اعطای افاده به و عندالحاجه مقررات استنطاقیه علیه اقامه اعتراض استدعا و لواحق و هر درلور اوراق سائرینی کندی امضاسیله بالتظیم امضا و تقدیمه و تبلیغ تبلیغه و اشهاد و استشهاد و تحلیفه و تمیز و حکم و اهل خبره و سندیک تعین و عزلنه و وضع و فک حجزه پروتستو کشیده و جواب اعطاسنه و معاملات افلاسیه بی ایفایه و اعلامات مستحصله بی موقع اجرایه وضع ایله تنفیذ احکامی طلبه تعقیب مصالحه و الحاصل هر بر خصوصه ایفای و کالت ایتمک اوزره توکیل ایلدیکی مشعر بر قطعه و کالتنامه به استناداً مستدعی نجاتی افندی بالوکاله و مدعی علیه بالاصاله کملریله اجرای محاکمه به لای الابتدار مدعی و کیلی استدعای مذکور مندرجاتی شفاهاً تکرار له برابر توضیح دعواسنه بالشروع موکله سی مقرویه قالدین مغربیج جاجیان افندی بی ابراز ایلیه جکی و کالتنامه ده محرر نارنجنده منازع فیه خانه بی طالبلرینه بدل مثل ایله فروخته توکیل ایش ايسه ده اولاً مغربیج افندی کرچه مرکله نک و کیلی ايسه ده معاملات اجرائیه به قبل الشروع و کالتک عزل و خبر عزل کندویه ایصال ایلدیکندن مؤخرأ موکانه اضافله تصرفاتی معتبر اولدیغنی جهته فراغ مذکورک فسخی و قیدک تصحیحی لازم کله جکی کبی و کالتنامه مد کورده و کالتی مقید اولوب بدل مثلندن دون بر فیثاله بیعی موکله حقنده نافذ اوله میه جنی و اجرا ضبطنده مغربیج وند کر قور ایله دائن ترزی باشیانک و کیلی لئون فکری افندی بالاتفاق کله رک قاضی کوینده جعفر آغا محله سنده یکی چشمه سوقاغنده کائن یکریمی اوچ نومرولو توسیع انتقاللور باب خانه اوچبوز طقسان عدد عثمانلی لیراسی بدل ایله لئون فکری افندی عهدنه سنه فراغک اجراسی و بدل مذکور دن اشبو اوراق ایله اولان مطلوبک بالتزویل اوست طرفی اولان مبلغدن طقسان لیراسی ذاتاً و کیل مومی الیهامین اخذ ایدمکله قصورینک بعداً فراغ اخذ ایدمک اوزره تسلیم و زنه ایدلمی و اشبوزیدن طولانی موضوع حجزک فکی بالموافق و کیلان مومی الیهام طرفلرندن افاده اولدیغنی کوسترلمکده اولوب شو معامله بر صلح و حق تعجیل و تأجیل و تقسیط افاده ایتمکده اوله رق مغربیج افندیکنک بوکا و کالتی اولسامسی جهته تصرفی دخی صلح

اولدیغنی و مذکور خانه مقدما شخص آخر اوزرنده تقرر ایتمشکن بالآخره و کیلک لئون فکری افندی به فراغه موافقت ایلمسی بر صلح تشکیل ایلدیکی و حالبوکه صلحه مأذون اولیان و کیلک شو معامله سی موکلی حقنده نافذ اوله میه جنی جهته فراغک فسخیله خانه مذکور قیدینک موکله سی نامه تصحیحی طلب و دعوی ایله بر قطعه و کالتنامه ابراز ایلمکله لای القرائه مقرویه قالدین عهدنه تصرفنده اولان صولی مناسترده اوزونجه اووا سوقاغنده آلتش نومرولی قزلی قوندره جی آغوب زوجه سی اوستویان قالدینه مجاناً و بلا بدل وینه تحت تصرفنده اولان مقری کوینده جویرلکده کائن قاضی قریه سنده جعفر آغا محله سنده بکر چشمه سوقاغنده کائن یکریمی اوچ نومرولی ایله مرقم توسیع انتقاللور بر که جمأ وقف ایکی باب منزلی ظهور ایدمک طالبلرینه بمن و بدل مثلیله مأموری حضورنده قطعاً فراغ و تسلیم و سندلرینی اعطا و معامله سائرلرینی ایفا و بدالرینی اخذ و قبضه و مارالذکر منازل ایله خصوصات سائریه متعلقه شیمیدی به قدر له و علیه اقامه ایدلمش و ایدمک و اقامه ایتمش و ایدمک جکی کافه دعاویده ایجاب ایدنلرله عائد اولدیغنی محاکم شرعیه و نظامیه و دوائر و مجالس کافه اقسام و درجانه و هر صفتله محاکمه و محاصمه به و تحلیفه و تبلیغ و تبلیغه و حجز وضع و فکینه و پروتستو کشیده و جواب اعطاسنه و تمیز و اهل خبره و حکم نصب و تعین و عزلنه و امضاسیله استدعا و لواحق تنظیمنه و منازل مذکورده بی کرای مثالیله آخره ایجاره و تخلیه مأجوره و دوائر اجزایه جه اولنه حق کافه معاملاتی ایفایه و اخذ و قبضه و بالجله مقبوضاتدن متراکم ویرکولری و مصارف قانونیه بی و ترزی باشیان اونیک طرفندن در سعادت برنجی حقوق محکمه سندن مقدار معین آلا جق حکمنی حاوی استحصال ایلدیکی اعلام علیه اعتراض ایدمکدن حکم مذکور کسب قطعیت ایدرسه و مبلغ محکوم بهک تأدیه سی لازمکیرسه مبلغ مذکور بی بعدالتأدیه متباقینسی ایصاله و تعقیب دعوی ایچون مقدما توکیل ایلدیکی خنتر سیمون افندی بی عزل ایتدیکندن خبر عزلی کندویه ایصاله قره بت خانجیان افندی بی توکیل ایش اولدیغنی بوکره دخی مرقومی ده عزل ایلدیکندن خبر عزلی مرقومه ایصاله مغربیج افندی بی توکیل ایلدیکی مائی حاوی اولدیغنی کورلدکن صکره ایتجواب اولان مدعی علیه لئون فکری افندی مدعی و کیلک اشبو دعواسی کندینسه قارشى مسموع اولدیغنی بیانه برابر دعوی واقعه اجرا قرارندن طولانی طرق قانونیه به مراجعت دیمک اولوب حالبوکه اولبابده کی قانونک ماده مخصوصه سی بو صورتله مراجعتی منع ایدلکن بشقه کندینسی دائره اجرادن حجز ایدیلان بر خانه بی قیمتی اوتوز بیک غروش اولدیغنی حالده اوتوز طقوز بیک غروش به مایعه ایلدیکنی و خانه مذکور مزایده به وضع ایدیلرک اصولاً اخبار نامه تسطیر ایدلمش و رضاموافقترینه باقیمقسزین فراغی ایجاب ایدمک طبیعی بولمش اولدیغنی بر زمانده مغربیج جاجیان افندی کله رک مدعی و کیلی طرفندن دخی افاده ایلدیکی و جهله دائره اجرایه بر ضبط تحریر ایدوب برلکده امضا ایلدکلرینی واکر مدعی کندی و کیلرینه قارشى سوه استعمال ایتمش امور موکله سی تجاوز ایتمش نظریله باقمده ايسه بالکین

مومی الیه مراجعت ایدلری لازمه کله جکئی و وکیلک معامله و اتمه سی قطعاً صلحی افاده ایلدوب اکر رضا و موافقی موجود اولسه ایدی فراغک اجرایی یه قابل ایدوکنی و مدعی وکیل دخی کندیلری اجراداره سی قرار یه اینه بر دعوی اقامه ایلش اولدوب آنجق بر عینده اولان حقارینک استحصالی سی ایتیمکده اولدقلرینی و لئون فکری افندینک افاده سی ایسه مزایده معامله سی اجرا اولنوب اوچیز طقسان لیرایه بشقه بر شخص اوزرنده تقرر ایتش ایکن مومی الیه فراغ ایدلیدوب وکیل طرفندن لئون فکری افندی یه تقریر ایدلمسی البته بر صلی تضمین ایلده جکئی تذکار واستجواب اولنان دیگر مدعی علیه مغردیج جاجیان افندی دخی کندیلی مقررهی قادیسک وکیل اولوب سالف الذکر ضبطی یازمق اوزره دائره اجرایه انشای عزیمتده یولده بر مباشر راستلیدوب بر کاغد ویرمک ایستیدوب سؤالنده عزیمتده ایدوکنی افاده ایلش ایسه ده کندوسی کاغدی آلدوب اقامتگاهنه براقسنی سوبلدکن صکره دائره اجرایه معامله مذکوریه افاده ایدلکاری و فرداسی مذکور کاغدی آلهرق عزیل ایدلیدیکنی اوکر ندیکئی افاده و بیان ایتلریله کیفیت بالتذکر اولامرده اوراق اجراییه نک جلیله تدقیقه و محاکمه نک یوم آخره تعلیقنه بالاتفاق قرار ویرلدی ایدی .

بعده مدعی وکیل ایلده مدعی علیه کله رک ورود ایدن اوراق اجراییه حضور لرنده لدی القرائه مندرجاتده مذکور خانه نک ۱۹ تشرین ثانی سنه ۳۲۶ تاریخده احاله اولیه سی و ۲۹ کانون ثانی سنه ۳۲۶ تاریخده اوتوز طقوز بیک غروشله مشترسی جوان افندی عهده سنه احاله قطعیه سی اجرا ایدیلوب اولباده کی اعلامک استیناف ایدلمسی اوزرینه معاملات اجراییه تاخر ایتش ایکن استینافاً دخی تصدیقه ۲۱ نیسان سنه ۳۲۷ تاریخده مدیونه به تکرار اخبار نامه تسطیری متعاقب ۴ مایس سنه ۳۲۷ تاریخده استیناف حقوق محکمه سنده موجود و در سعادت مقاولات محرر لیکندن مصدق ۱۵ شباط سنه ۳۲۶ تاریخی و کالتنامه ده مصرح اولدینی اوزره حاز اولدینی و کالت استناداً مدیونه مقررهی قادیسک همشیره سی دائن مغردیج ولد کیرقور افندی ایلده دائن ترزی باشیانک اخذ و قبضه مآذون وکیل لئون فکری افندی بالاتفاق دائره اجرایه کله رک قاضی کوبنده جعفر آغا محله سنده یکی چشمه سوقاغنده کائن یکر می اوج نومرولو و توسیع انتقالو بر باب خانه اوچیز طقسان عدد عثمانی لیراسی بدل ایلده لئون فکری افندی عهده سنه فراغک اجرایی و بدل مذکور دن اشبو اوراق ایلده اولان مطلوبک بالتزویل اوست طرفی اولان مبالغدن طقسان لیراسی ذاتاً وکیل مومی الیه دن اخذ ایدلمکله قصورینک بعد الفراق اخذ ایدلمک اوزره تسلیم وزنه ایدلمسی واشبو دیندن طولایی موضوع حیزک فیک بالموافق وکیلان مومی الیه ماطر فلرندن افاده ایدلمکله ضبط زیری امضا ایتدیرلمش اولدینندن اولوجهله دفتر خاقانی یه تذکره تسطیری استیدانه دائر ایدوکی کورولدکن صکره نجاتی افندی افادات سابقه سنی تکرارله وکیلک مآذونیتی خارجدن بری ظهورنده بدل مثلیه فروختدن عبارت ایکن بالاتفاق بر نوع صاحب صورتیه صائمش اولوب طالبوکه معامله مذکوره وکیلک خارج صلاحیتی ایدوکنی و لدی السؤال ابراز ایلش

اولدینی و کالت حجتندن ماعدا اسباب ثبوتیه سی اولدینی تذکار ایدلمکله بالتأمل اجرا ضبطنده مقاولات محرر لیکندن مصدق اولدینی محرر اولان و کالتنامه نک وکیلک معاملات اجراییه یه تعقیبه صلاحیتی اولوب اولدینی آ کلا شیلیمق اوزره جلیله و محاکمه نک یوم آخره تعلیقنه بالاتفاق قرار ویرلدی ایدی .

موخرأ مدعی وکیل ایلده مدعی علیه کله رک محاکمه سابقه جلی قرار کیر اولان و کالتنامه لدی القرائه عیناً مفادی داوود پاشا محکمه شرعیه سنندن ۲۰ محرم سنه ۳۲۹ تاریخده معطی و فتوا خانه عالیدن ۲۷ صفر سنه ۳۲۹ تاریخده مصدق بر قطعه و کالت حجتیه صولی مناسترده سنجقدار حیرالدین محله سنده اوزرنجه اووا سوقاغنده آتیش قادیسک نومرولو منزله ساکنه تبعه دولت علیه نک ارمنی ملتی نسووانندن توتونجی اوغلی آغوب زوجه سی مقررهی قادیسک بنت اوخانس طرفندن کندوسنک متصرف اولدینی مع باغچه مذکور آتیش نومرولو وقف بر باب منزلی ، باقوب کوزه تمک و بسلمک شرطیه دفتر خاقانیدن مأموری حضورنده منزل مذکورده مستأجره متمکنه تبعه دولت علیه دن قوندره جی زوجه سی اوستویان نام قادیسه بجائاً و بلا بدل و مقرر قریه سنده جوزلک نام محله کائن بر وقاضی کوبنده جعفر آغا محله سنده یکی چشمه سوقاغنده یکر می اوج نومرولو و توسیع انتقالو بر که جمعا متصرفه اولدینی وقف ایکی باب منزلی ظهور ایدمک طالبلرینه ثمن و بدل مثلاًریله مأموری حضورنده قطعاً فراغ و تسلیم و سندنلرینی اعطا و معامله سائرینی ایفا و بدللرینی اخذ و قبضه و مارالذکر منازل ایلده خصوصات سائریه متعلقه شمیدی قدرله وعلیهده اقامه ایدلمش و ایدیلده جک و اقامه ایتدیکئی ایدمک چکی کافه دعاویدن ایجاب ایدنلر ایلده عائد اولدینی محاکم شرعیه و نظامیه و دواژ و مجالسک کافه سنده و هر صفتله محاکمه و مخاصمه و تحلیفه و تبلیغ و تبلیغ و حیز وضع و فیکنه و پروتستو کشیده و جواب اعطاسنه و بمنزله واهل خبره نصب و عزله و طلب کشف و معاینه و رؤیت محاسبیه و امضاسیله هر نوع اوراق و لواج تنظیمنه و تعاطیسنه و قبوله و مذکور منزللرک طالبلری ظهور ایتزه کرای مثلاًریله آخره ایجار و کرایه مستأجر سابق و لاحق لرندن طلب و اخذ و قبضه و فسخ ایجار و تحلیفه مأجوره و قونطوراتو تنظیم و تعاطیسنه و دواژ اجراییه جه اولنه جق کافه معاملات ایفایه و اخذ و قبضه و بالجمله مقبوضندن مترکم ویرکولری و مضارف ضروریه قانونیه یی و ترزی باشیان اوننیک طرفندن در سعادت برنجی حقوق و محکمه سنندن مقدار معین آلا جق حکمنی حاوی استحصالی ایدیلان اعلام علیه اعتراضه و حکم مذکور کسب قطعیت ایدر و مبلغ محکوم به مذکورک تأدیه سی لازم کورسه مبلغ مزبور بعد الاداء متباقسنی کندوسنه ایصال و تسلیمه و تعقیب دعوی ایچون مقدما توکیل ایتش اولدینی خنتر سیمون افندی یی عزله و خبر عزلی مومی الیه ایصاله مومی الیه ده محاکمه و رؤیت محاسبیه و خصوصات مذکوریه متوقف اولوب و کالت کندوسنده جاری و خاثر امورک کایسنه قسماً و کلیاً مرة بعد آخری آخری توکیل و عزله و اشبو محکمه دن معطی ۱۴ محرم سنه ۳۲۷ تاریخی بر قطعه حجت شرعیه ایلده تبعه مرقومه دن ذکر اولمقله آتیش نومرولو منزله مستأجر آ ساکن اولوب وکیل

نصب وتعیین ایتش اولدینی خانجیان قره بت افندی بی دخی عزله وخبر عزلی کندوسنه ایصالی وکیلی مأذون بولمش اولدیغنه بناءً بالاده محرربالجله مواد مأذونه بی تماماً وکاملاً خانزواشبومواد مأذونه نک تمامها اجراسیله مکلف اولق اوزره احمد رشیدبکی وکیلی مفوض ومرخص نصب وتعیین ایش اولدینی مائی وزیرنده ارمنی العباده مغردیچ امضاسنی حاوی اولدینی کورلدکن صکره مدعی وکیلی نجاتی افندی مغردیچ افدینک صلاحیتی خانجیان افندی به ویرلمش اولان صلاحیت دائره سنی تجاوز ایده میه جکینی افاده مدعی علیه لئون فکری افندی دخی بو حجت استناداً مدعی علیه دفتر خانه ده بسلمک شرطیله درتیوز لیرالق بز خانه بی دخی فراغ ایلدیکینی وکندوسنک بعض تحقیقاتی اولغله اکل ایله مدافعه ده بولمق ونجاتی افدینک دخی وکالتی تدقیق ایتک اوزره استمهال ایش ومدعی وکیلی ده موافقت ایش اولغله اولوجهله محاکمه نک یوم آخره تعلیقنه بالاتفاق قرار ویرلدی ایدی .

مؤخرأ مدعی وکیلی نجاتی ومدعی علیه لئون فکری ومغردیچ افدیلرکله رک ضبط سابق مواجه لرنده قرائت ومندرجاتی تصدیق ایتدیلرکدن ولئون فکری افندی محاکمه سابقه ده نجاتی افدینک تدقیق وکالتی حقنده سردایلدیکی اعتراضدن صرف نظرله افاده شفاهییه مقامنه قائم اولق اوزره ابراز ایلدیکی ورقه لدی القرائه خلاصه مندرجاتی مقروهی قادین طرفندن علیه اقامه اولنان دعویاه قارشى جواب اولق اوزره اولامدغابه خانه محجوز اولوب اعلامات نظامیه اجرا دائره سی معرفتیه اصولاً طقسان برکون مزایده به وضع واوتوز طقوز بیسک غروش آلتون آتیه بدل ایله احاله قطعیه سی اجرا وقرارداده سی کشیده ایدیلرک و مدیونک رضاسنه باقمسزین معامله فراغیه نک اجرا ایدیلرککنه دار اخبار نامه ارسال قلوب مدتی منقضیه اولدقد . نصکره اجرا ریاستندن دفتر خاقانی نظارتنه ارسال قلنان تذکره اوزرینه اذن متولینک لحوقیه نامه معامله فراغیه سی اجرا وسند خاقانیسی استیصال ایدلمش اولوب اجرا قانونک اوچنچی ماده سنده ایسه اجرا قرارلری علیه طرق قانونیه به مراجعت ایدلمک جائز اولیوب آنحق بر اشکاه عن الحکام حق موجود اولدیغندن ودعوی واقع مسموع وشخصنه حصومت متوجه اولدینی وثانیاً معاملات اجرایه ده اساسی دامن و مدیونک محافظه حصومت اولوب اساس مذکورک محافظه سنده تقدیره مالک رئیس اجرا نظاماً لازم کن معاملات ایفا وطالب اولان ذاتک آنچه سنی استرداد ایله رجوع ایلسی حسبیه تقرر ایدن بدل مزایده ایله وطلب واقعنه بناءً معامله فراغیه نک اجرامی دامن و مدیون لهنه اولدینی وثالثاً وکیل مغردیچ افدینک اجرا ضبطنده کی تقریر و افاده سی بختنده مومی الیهک تقریر ویروب ویرمه سنک معامله واقعیه تأثیری اولیوب چونکه معامله فراغیه تقریر مذکور استناد ایتدیرلیوب اجرا ریاستنک دفتر خاقانی نظارتنه واقع اولان اشعارینه ایتنا ایتدیرلمش وکیل مومی الیهک صفت مأذونیتی حقنده کی مدعیات مرقوم مغردیچک ۲۰ محرم سنه ۳۱۹ تاریخلی داود پاشا محکمه سنندن ویربلان وکالتنامه ده مندرج کافه مأذونیتی حائز واکا بناءً ۱۴ شباط سنه ۳۲۶ تاریخنده مقاولات

محرر الکی واسطه سیله رشید بکی توکیلی دخی صحیح اولمسی وکالتی منحصرأ خبر عزلی ایصالدن عبارت اولدینی ادعا ایدیلان مومی الیهک وکالتنه استناداً دفتر خاقانی نظارتنه صماتییه و مرقی قریه سننده کی خانه لارک فراغی اجرا وموکلہ مقروهی قادینک ۵ مایس سنه ۳۲۷ تاریخنده عزلی مبین ارسال ایلدیکی اخطار نامه ده حصومه و سائر املاک معاملاتنی ایفایه وکیل ایدوکی اقرار ایدلمسی و محکمییه تقدیم اولسان عرضخالده دخی آروجه موجود اولان اعتراف سبیلہ ساقط اوله جنی کی مدعیه وکیلی طرفندن بر صلحدن عبارت اوله زق تصویر ادعا ایدلمک ایستیلان معامله واقعنه قطعاً صاحبه مشابقتی اولماقده برابر خانه نک قیمت تخمسی اوتوز بش بیک غروش اولمسنه وبوکره اوتوز طقوز بیک غروش بدل ایله احاله قلمسنه نظراً بدل مذکورک بدل مثلی اولدینی ظاهر ایکن غبن فاحش ادعای غیر مسموع وکیل مغردیچ افدینک ۴ مایس سنه ۳۲۷ تاریخنده اجرا ضبطی ویردیکندن برکون صکره اخطار ایدلمش سبیلہ عزل حقنده کی مدعیاتی حکمسنز اولدینی وحق غیر تعلق ایدن خصوص سالف الیایده عزل جائز اولدینی بیاندندن عبارت ایدوکی کورلمش وکیل مومی الیه نجاتی افندی دخی افادات ومدعیات سابقه سی تکرارله بو باده هر برینک بشقه دیه جککری اولدینی بالسؤال آکلاشلمش اولغله ختام محاکمه لری افهام اولندی .

ایجاب کیفیت لدی المذاکره مدعی وکیلی مومی الیه نجاتی افدینک خلاصه ادعاسی معاملات اجرایه اسباب قانونیه دن طولانی تأخر ایتش وبناءً علیه یکیدن مزایده اجراسی لازم کتیش ایکن مؤکلہ نک وکیل معزولی مغردیچ جاجیان افندی موافقتیه وصحتی اشراپ ایدن شر اطله معامله فراغیه اجرا ایدلمش اولوب حالبوکه مومی الیه مغردیچ افندی بیان موافقت ایتزدن مقدم مؤکلہ سی طرفندن عزل وخبر عزل کندوسنه ارسال اولدیغنه وبدل فراغده ثانی نقصان بولدیغندن اثنای محاکمه ده سرد ایتدیکینی اعتراض دخی مغردیچ افندی یدنده بولنان وکالتنامه آنحق وکیل سابق عزله معطوف بولدیغندن بختله معامله فراغیه نک ابطلی طلبندن عبارت اولوب دائره اجرایه ۴ مایس سنه ۳۲۷ تاریخلی ضبطنده محرر ۱۵ شباط سنه ۳۲۶ تاریخلی وکالتنامه ایله آنک معطوف علیهی بولنان وکالت اجرت شرعییه سی مطالعه سنده مرقوم مغردیچک وکالتی عزله منحصر اولیوب منازع فیه منزلی بیع ودینی تسویه دخی داخل اولق اوزره محاکمه ومخاصمه ومعاملات اجرایه بی شامل اولوب دعوی عرضخالده کی اقرار وعزل حقنده کی ادعا دخی وکالتک وسعت وشمولی مؤید اولدیغنه ومذکور خانه مقدما موقع مزایده به چیقاریله رق اوتوز طقوز بیک غروشده طالبی جوان افندی عهده سننده تقرر ایتدیکینی واستیناف دعوی صورتیه اعلامک اجراسی تأخر ایلدکندصکره بالموافق معامله فراغیه نک اجرا ایدلدیکی اوراق اجرایه نک تدقیقاتیه تبیین ایتسنه ومدعینک دعواسی وجهله مغردیچ افندی وخبر عزل کندوسنه ایصال ایدلمش اولسه دخی مذکور وکالتنامه ده منازع فیه خانه نک

طالبه بیع و فراغیله دینک تسویه سنده دخی بروج بالا توکیل ایدمک حسینیه مقتضای وکالتی ایفاده داینک حتی تعلق ایش اولوب حق غیر تعلق ایدن مسائله ایسه موکک وکیلی عزلی نافع اوله میه جغه و بدل فراغک بدل مثل اولدینی ده بالزایده رغبت نامک انقطاعی واحاله قطعیه سنک اجراسیله متحقق اولسنه بناء اصول وقانونه موافق اوله رق جریان ایدن معامله فراغیله نك ابطالی ادعایله مدعینک مدعی علیه قارشو وقوع بولان معارضه نك منعی وزیرده مفرداتی مرقم ایکی یوز قرق ایکی غروش مصارف محاکمه نك مدعی به عائد اولقی ارزده اول امرده اعلامی طلب ایدن طرفدن اخذینه ۱۴ خیزران سنه ۳۲۷ تاریخنده وجاهاً و متفقاً اتخاذ اولونان قرار طرفینه تفهیم قلندی .



قانون غیر سرحدی

مبحث سادس

ایکی اجنبی ویا بر عثمانی ایل بر اجنبی آره سنده اموال غیر منقولیه متدائر اوله رق تکون ایدن دعاری
[مابعد]

مواد سالفه نك الك مهم وشایان نظر بولنانی ایکنجی ماده سی اولوب آنک مفادینه نظراً دولت، اجانبه حق استملاک بخشنی اوج نوع شرائط اساسیه ایله تقید ایشدر؛ فی الواقع ممالک عثمانیه ده املاک متصرف اولان اجنبیلر اولاً املاکک تصرف وانتقال وفراغ واستغالی حقنده حالاً جاری بولنان واستقبلاً جریان ایده جک اولان قوانین ونظامات ضابطه وبلدییه اتباع ایدم جکدر؛ ثانیاً هر نه نام وشکلده اولور ایسه اولسون داخل وخارج بلادده تبعه دولت علیه دن اولان اصحاب املاکک مکلف اولدینی وبوندن بویله اوله بیله جکی کافه واجنبی خانه سنک کک درون وکک خارجنده وقوع ولسون وسائر هر هانکی محله اولورسه اولسون مأمورین ضابطه اولوجهله حرکت ایده بیله جکدر .

« اشهر قیود بالاده تعریف اولدینی وجهله مسکن اعتبار اولنان محله مخصوص اولوب آنلرک خارجنده امور ضابطه بلا قید جریان ایدوب فقط بر مجرم توقیف اولدینی وبودخی تبعه اجنبیه دن بولدینی حالده ذاته عائد اولان امتیازاتنک حکمنه رعایت اولنه جقدر .

« بوجه بالا تعیین اولنان حالات استثناییه ده اجرای تحریرات ایدن مأمور ویا ضابطه و برابر بولنه جق اختیار مجامعی اعضا لری تحریرات واقعه لرینک مهور ژورنالری تنظیم ایله درحال تابع اولدیلری حکومته تقدیم ایشک مجبور اوله جق وحکومت دخی ژورنالی مسکنه کیریلان اجنبینک درحال الک بقین محله بولنان قونسولس مأمورینه ارسال ایلجه جکدر . بالاده بیان اولنان احوال وقوعنده مأمورین ضابطه طرفندن نه صورتله حرکت اوله جنی ایلروده نشر واعلان اولنه جق نظامنامه مخصوص ایله تعیین اولنه جقدر .

« ممالک شاهانه نك ولایت اصول محاکمی جاری اولان قطعه لرنده قونسولس اقامتگاهندن طغوز ساعت زیاده مسافه ده بولنان محله درده محاکم صلحیه درجه سنده بولنان قرا اختیار مجلسلریله قضا دعاری مجلسلرنده تبعه اجنبیه یه متعلق اولوب رأس المالی بیک غروشدن زیاده اولیان دعاوینک وبیشیوز غروش جزای نقدیدن زیاده مجازاتی مستلزم اولیان جنبه وقباحتک قونسولس ویا آدملری بولنمقزین رؤیتی جائز اولوب شوقدرکه اجانبه عائد اوله رق بالاده تعیین اولنان درجه وصورنده رؤیت اولنان دعاوینک قونسولس ویا وکیلی بولنان سنجاق دعاوی مجلسنه استیناف اولنق حتی مقرردر؛ بوصورتله استیناف اولنان دعاویده قونسولس ویا آدملرینک بولنمقی اقتضایدر؛ استیناف وقوعی اوله لاحق اولان حکمک تعلق اجراسنی استلزام ایلجه جکدر؛ هر حالده قونسولس ویا آدملری بولنمقزین قیود مشروحه تحتده لاحق اولان حکملرک اجرای جبریمی جائز

تکالیف و رسوماتی ایضا ایلیمه جکدر ؛ ثالثاً املاک متعلق کافه خصوصاتده واکا دائر بر دعوی وقوعنده کرک کندولری مدعی و کرک مدعی علیه اولسون و کرک ایکی طرف دخی تبعه اجنبیه دن بولسون دوغریدن دوغری به دولت علیه محکمه لرینه مراجعت ایده جکدر .

ایکینجی ماده نك تطبیقاتنده موضوع بحث اولان ایکی مسئله . — الف الذکر ایکینجی ماده ممالک عثمانیه ده اموال غیر منقولیه متصرف بولنان اجابی تبعه عثمانیه کی تلقی ایلدیکی یعنی آنلری ده املاکدن دلائی کافه قوانین عثمانیه تابع و بالجملة تکالیف و رسومات ایلیمه مکلف و محاکم عثمانیه نك حق قضاسنه داخل قیلدی حالدیه بعض سفارتلر ماده مذکوریه قانونک مقصدینه و روح و معناسنه یک بعید صورتده تفسیر و اثر سهو و ذهول اولان برایکی کلمه تمسک ایدرک ایکی نوع اختلافک تحدیثه میدان ویرمشلردر که بوجه زیر تفصیل اولنور :
۱ — سابق الذکر ایکینجی ماده نك اوچینجی فقره سنده املاک متعلقه نك ضرر صادمه راکا دائر بر دعوی وقوعنده محاکم عثمانیه مراجعت ایدیلیمه چکی تصریح ایلدیکی حالدیه شو عبارت فرانسجه به pour toutes les questions relatives à la propriété foncière et pour toutes actions réelles صورتنده ترجمه ایدلمش و ایسته بوراده کی مجرد actions réelles تعبیری سفارتلره مدار استناد اولمشدر .

معلومدر که فرانسزلرد دعوائی action réelle و action personnelle دیه ایکی به وعین دعوائی اصطلاح قانونیسنه معادل بولنان اولکیسنی action réelle mobilière و action réelle immobilière و دین دعوائیه ترجمه جائز اولان ایکینجیسنی ده action personnelle mobilière و action personnelle immobilière قسملرینه تقسیم ایشلردر . اموال منقولیه متعلق رهن و استحقاق مثللو دعاوی قسم اوله و املاکک تصرف و تملکینه متدائر بر دعوی قسم ثانی به و مجرد بر آله حق دعوائی قسم ثالثه و قبل الافراز بر غیر منقولک بر مقدار معینک بیع و فروختی اوزرینه بیعک تقریق و تسایمی امرنده اقامه اولنان بر دعوی قسم ابعه بر مثال تشکیل ایدر .

اولیمه جقدر . مواد مشروحه نك موقع اجرایه قانونی تقدیرنده و اصحاب دعوا نك ایفایده جکری اصول محاکمه بی متضمن جانب دولت علیه دن بر قضا نه نظامه مخصوص نشر اولنه جقدر .

« قرا اختیار مجلسلریله قضا دعوائی مجلسلری ایچون ولایات نظامانجه تعیین اولنان صلاحیت درجه سنی تجاوز ایتیان بر دعوا نك قونسولوس حاضر اولنمیزین اشبو مجلسلده رؤیتنه ینه استیاف حق باقی اولتی و حین استیافته قونسولوس ویا وکیل بولتی شرطیه تبعه اجنبیه نك هر هانکی محالده اولور ایسه اولسون موافقت ایلیمرینه کندیلری مأذون اوله جقدر ؛ بر اجنبی ، دعوا سنک بوجه مشروح قونسولوس بولنمیزین رؤیتنه موافقتی قبل المرافعه تحریراً بیان ایلیمک لازمک جکدر . « قیود مذکور نك املاک مسئله سینه متعلق دعاوی به شمولی اولیوب آنلر املاکک مخصوص قانونک تعیین ایتدیکی شرائط موجبجه رؤیت و محاکمه اولنه جقدر .

« کرک تبعه دولت علیه نك و کرک تبعه اجنبیه نك محاکم دولت علیه نه درلو دعوالری اولور ایسه اولسون حین محاکمه حق مدافعه به نائل اوله جقدری مثللو مرافعه لری دخی علناً جریان ایده جکدر .

« مارالذکر صورت تسویه نك احکای عهود قدیمه یکیدن رؤیت اولنجه به دکن مرعی الاجرا قالمه جقدن دولت علیه ایلروده مسئله بی متفقاً قرارلشدیرمق اوزره مذاکره مصلحت ایتکه دول متجاوبی دعوت ایتک صلاحیتی محافظه ایدر .

ایمدی عبارت سالفه نك فرانسجه سنده actions réelles تعبیری مشهور و فرانسسه قانون مدینسده بالاده کی تقسیم موجود اولسنه مبنی سفارتلر دیورلرکه : املاک متعلق اوله رق ایکی اجنبی آرهنسده متحدث بر دعوی action réelle immobilière اولمازده action personnelle immobilière شککنده اولورسه آنک مرجع رؤیتی محاکم عثمانیه دکل ، قونسولانو محکمه لریدر . مثلاً آوروپا قوانین مدنی سینه نظراً بر کیمسه متصرف اولدینی یوز دونم اراضیدن قبل الافراز اون دونی بیع و فروخت ایدرسه آنی بالفریق مشتری به تسایمه مجبوردر ؛ عکس تقدیرده مشتری طرفندن طلب ایدیلیمه ضرر روزیان ایلیمه محکوم اولور . ایسته بویه بر دعوی action personnelle immobilière اولوب سفارتلر بوقیل دعاوی بی رؤیته قونسولانو محکمه لرینک وظیفه دار اولدیلرینی ادعا و آنلرده کندیلرینه عرض اولنان بوقسم دعوالری قبول و رؤیت ایدیورلر .

حالبوکه بوادعا هیچ بر وجهله شایان قبول دکلدر . فی الواقع حق استملاک اجانبه دولنجه بر قانون ایلیمه بخش ایدلمشدر ؛ حکومت ایسه قانونلرینی ترکیه تنظیم و نشر ایدر ، یوقسه فرانسجه سی هیچ بر زمان اساس اوله ماز ؛ اوراده ایسه راکا دائر بر دعوی وقوعنده سوزی مطلق اوله ق سوق و املاک متعلق هر نوع دعوی قصد ایدلمشدر ؛ آرتق فرانسجه سنده کی action réelle سوزی دعوی نك شمول واطلاقی تقیید ایدمن ؛ ذاتاً شو action réelle سوزی سهو ترجمه به محمولدر ؛ مترجملر یالکیز آوروپا قوانین مدنی سنده کی تقسیاتی نظر اعتباره آله رق بوبولده ترجمه ایتشلردر . علی الخصوص که املاک متعلقه نك ضرر صادمه عبارتیه سی هیچ بر شبهه و تردده محل برافقسزین املاکک متفرع بولنان دعوا لک محاکم عثمانیه ده رؤیت اولنه جقتی یک جلی صورتده اشعار ایتکلدهدر ؛ بر عبارتدن استنباط معنا صددنده یالکیز بر کلمه بی دکل ، او فقر دنک هیأت مجموعه سنی نظر اعتباره آلتق لازم کلیر . هله شو حقک اجانبه نه مقصدله ویرلیدیکی و باب عالی ایلیمه سفارتلر آرهنسده سنه لرجه جریان ایدن مخبرات و مناقشات و قانونک عمومیت اعتباریه روح و معناسی دوشونیلورسه سفارتلرک مدعیاتنک هیچ بر اساس سالم و معقوله مستند اولمدینی تظاهر ایلر .

حتی بو معنیه پایسی به دو روزاس G. Pélassié du Rausas عیناً شو سوزلری سوبایور : Dans les habitudes du langage juridique français, l'expression "action réelle" est souvent prise comme synonyme de l'expression "action immobilière" et qu'en conséquence les rédacteurs du texte français du firman de 1284, qui n'étaient probablement pas des jurisconsultes, ont pu commettre une erreur ou une inadvertance que commettent en France les jurisconsultes les plus autorisés; cette conjecture est d'autant plus vraisemblable que l'expression "action réelle" ne figure pas dans le texte turc. Ajoutons que le texte français lui-même est plus explicite qu'on ne semble le croire. Les étrangers, y est-il dit, sont direc-

tement justiciables des tribunaux ottomans "pour toutes les questions relatives à la propriété foncière" یعنی فرانسه اصطلاحات قانونیه سی اعتیاداً اتنددرکه action réelle تعبیری جوق دفعه action immobilière تعبیرینه مرادف عدايداشدر ؛ و بناءً عليه ۱۲۸۴ فرمانك فرانسه رجه متنك احتمال كه علماء حقوق اوليان محررلى اوبله بر خطا ويا اثر ذهول كوستر مشلدر كه فرانسه ده اك بيوك علماء حقوق بيله بويله بر خطا ويا ذهولده بولنه بيلور . تركه متنك action réelle ككه سنك بولنامسى ايسه بو ذهابك حقيقتك بك مقارن اولديغى كوستر . شونى ده علاوه ايدلم كه فرانسه رجه متى دخى ظن ايدلديكندن زياده صريحدر ؛ اوراده ديتشدركه اجنيلر ايمكه مملكت مافى خصوصاً دوغرىدن دوغرى به محاكم عثمانيه نابعدرلر .

ايشته رالار بر دعوى وقرعنه عبادسندكى دعوى دن action réelle immobilière قصد وآنك شمولندن action personnelle immobilière بلاوجه اخراج ايدلمسى نقطه نظرينه استناداً سفارتلر املاكه متعلق آتى الذكر دعوالرك ، ابكى اجنبي آرسنده تخدمت ايتمى حالنده ، قونسولاتو محكمه لرنده رؤيتى ايجاب ايدمكه جكنى ادعا ايلورلر :

اولاً — ايجار واستيجار دعوالريدر كه بونى آتياً مبحث مخصوصنده تفصيل ايدمكه جكر ؛

ثانياً — اموال غير منقولك بيع وشراسى حقنده كى مقاولات احكامك عدم اجراسندن منبعث اختلافات . شويله كه بيع وشرايه ويا فراغ وقرعنه دائر عقد وتنظيم قلنان مقاوله نامه احكامى طرفيندن برى اجرا ايتز ومثلاً بايع ويا فراغ كيدوب مرجعنده اولجه منعقد اولان بيع و فراغى تقرير ايتز ويا خود بايع و فراغى بيع و فراغى على الاصول تقرير ايتدى كى حالده مشترى ويا مفروغ له ثمن بيع ويا بدل فراغى ايفا وتسويه ايتز ايسه ، برنجى صورته مشترى ويا مفروغ له وايتجى تقديرده بايع ويا فراغ طرفندن ، خصمك احكام مقاوله نامه ك اجراسنه اجبار ايدلمسى وعكسى حالده مقاوله ك فسخيله عدم اجراسندن متولد تضميناتك الزامى حقنده ، تصدى ايديلان دعوايى قونسولاتو محكمه لرى وظيفه لرى داخلنده عدا ايدرك قبول و رؤيت ايلورلر ؛ شو قدر كه بايع ويا فراغى تقرير فراغه اجبار ايتجون بر واسطه اولديغندن و چونكه معامله قيديه ك اجراسى امرنده دائره عاينه تبليغاتده بولملى رينه امكان مادي وقانونى غير متصور ايدوكندن ، نتيجه ده مقاوله ك عدم اجراسندن دولابى خصمى آنجق تضمينات وجزاى نقدى ايله محكوم ايديلورلر . موسيو غازه Gazay نك تحت رياستنده متشكل فرانسه قونسولاتو محكمه سندن ۱۸۹۱ سنه سنده اعطا ايدلمش ابكى مهم قرار ايشته بوقيلدندر ؛ يعنى دعوى action personnelle immobilière اولمى اساسنه مستددر .

ثالثاً — غير منقولك وفاء ويا على طريق الاستغلال فراغى صورتيه تأمين ايدلمش بر دينك تحصيلنه ويا خود بو وجهه تأمين ايديلان بر دينك ايفاسنه مبنى مفروغ بك استردادينه متعلق دعاوى . قونسولاتولر ابكى اجنبي آرسنده متحدث بويله بر دعوايى ده action personnelle immobilière اولديغندن دولابى

كندى وظيفه لرى داخلنده عدا ايديلورلر سنده نتيجه ده دينه مقابل غير منقولك بيع و فروختى ويا آنك مدعى به اعاده سى حقنده بر قرار اتخاذى ايجاب ايدلمكه جكنه و حالبوكه اموال غير منقوليه متعلق كافه دعاوينك مرجع فضلى محاكم عثمانيه اولديغى مصرح ارسنه نظراً ، بونده ده هيچ بر وجهه اصابت كوريله مز ؛ فضله اوله رق قونسولاتو محكمه لر نجه بو يولده اعطا اولنه جق بر قرارك اجراسنى تأمين ايتك ده قابل دكلدر . شو قدر كه مدعى وفا ويا استغلالى اصلاً موضوع بحث ايتكم سزين مجرد دينك تحصيلنى طالب ايدرسه ، او تقديرجه ابكى اجنبي آرسنده متكون بويله بر دعوايى قونسولاتو محكمه سى حله وظيفه دار عدا ايديلور .

رابعاً — اموال غير منقوليه متدائر مواضعه و نام مستعار (prête-nom) عوالرى . شويله كه نفس الامرده مالك و متصرفى آخر بر كيمسه اولان غير منقولى مواضعه ويا نام مستعار صورتيه اوزرنده مقيد بولنان كمنه حقيقى مالك و متصرفه اعاده دن امتناع كوسترمى اوزرينه تخدمت ايليان دعاوى يى ، قونسولاتو محكمه لرى ، بر تهمك عدم اجراسى و نتيجه سنده تعهد واقعى اجرا ايتيان طرفك تضمينات ايله الزامى صورته تلى و بناءً على ذلك كنديلر ينك اولبايده وظيفه دار اولدقلى رنى ادعا ايلورلر كه نه رجه ده بى وجهه واصلاً باطل اولديغى دركادر ؛ چونكه بو ، حد ذاتنده غير منقولك تصرف ويا تملكينه متعلق دعوا دن باشقه برشى دكلدر .

۲ — سالف الذكر ايتكجى ماده ك اوچنجى فقره سنده دوغرى رينه دولت عليه محكمه لر نجه

مرامعت ايدمكه بظنر صراحتى موجود اولديغى حالده ترجمه سنده aux tribunaux civils ottomans دنيلمسنه استناداً بعض سفارتلر وعلى الخصوص ايتاليا سفيرى قوت قورتى (Corti) بوقيل دعاوى آنجق محاكم حقوقيه رؤيت اولنه بيلوب محاكم شرعيه ده رؤيت ايديله ميه جكنى موضوع بحث ايتشلدر . حالبوكه بوده دوغرى دكلدر ؛ زيرا معتبر اولان تركه متن اولوب اوراده ايسه دولت عليه محكمه لرى دنيلمش و بنا برين هم محاكم حقوقيه وهم ده محاكم شرعيه شامل بر تعبير استعمال ايدلمشدر . ديكر طرفدن ۷ حزيران سنه ۱۲۸۴ تاريخلى قانونك روح معناسنه نظراً تصرف املاك بابنده تبعه ايله اجانب آرسنده هيچ برفرق طائىماق اساسى قبول وتعقيب ايدلمش اولمى حصيله حد ذاتنده محاكم شرعيه ك وظيفه سى داخلنده اولان دعوالرك ينه مذكور محكمه لرجه رؤيتى اقتضا ايدمكه جكى بر امر آشكاردر . فصله اوله رق ذات مصلحت اعتباريله محكمه شرعيه عايد اولان بر دعوى محاكم حقوقيه عرض ايدلمش اولسه محكمه رأساً بوبابده وظيفه دار اولمادينه قرار ويرر وبونك نتيجه سى اوله رقه ده بر قسم دعوالرك حلى ايتجون بر مرجع قالماش اولور . بناءً على ذلك شوراي دولت كرك دولت عليه محكمه لرى تعبير عام وشاملنى وكرك قانون مزبورك روح ومعناسنى نظردفته آلهرق نفس وقته متدائر دعوالرك محاكم شرعيه جه حل وفصل ايديله جكنى متضمن بولنان ۱۷ مارت سنه ۱۳۰۴ تاريخلى عمومك اجانبه ده شامل اوله جغه قرار ويرمش وبو كون عمليات و تطبيقده محاكم شرعيه اجانبك علاقه دار بولديغى اموال غير منقوله دعوالرى ده رؤيت ايتكمده بولمشدر .

اساساً حقوق محکمه لریله محاکم شرعیہ آرہ سندھ کی وظیفہ مسئلہ سی ۲۰ رمضان سنہ ۱۲۹۶ و ۵ اغستوس سنہ ۱۲۹۵ تاریخیلہ عدلیہ نظارتندن یازیلان محررات عمومیه ده موضوع بحث اولمش واوراده « اوقاف صحیحہ دن مسقفات و مستغلات حقنہ تکیون ایلہ جک دعاوی ایلہ موالی معرفیلہ رؤیتی اقتضا ایدن خصوصات مستثنا اولق اوزره کرک قصبات و قری اہالیسیلہ اشخاص بینندہ تحداث ایدن حدود و سنور منازعاتنک و کرک سائر بالجلہ اراضی دعوالرینک محاکم نظامیہ ده رؤیتی تذکر و تنسیب » قلندی فی تصریح ایدلمش و محاکم شرعیہ و نظامیہ نک تفریق وظائفہ متدائر اولان ۲۴ جاذی الاخر سنہ ۱۳۰۵ و ۲۴ شباط سنہ ۱۳۰۳ تاریخلی تذکرہ سامیہ ده ایسہ « شرعاً فصل و حسمی ایجاب ایدن دعاویدن طلاق و نکاح و نفقہ و حضانہ و حریت و رقیق و قصاص و دیت و ارش و غیرہ و حکومت عدل و قسامہ و غائب و مفقود و وصیت و میراث دعوالرینک محاکم شرعیہ ده و تجارت و جزا و بلا دور گذشتہ و نظاماً لازم کلان ضرر و زیان و التزام بدلاتیلہ قونطوراتو دعوالرینک دخی محاکم نظامیہ ده فصل و رؤیتی و بونلردن ماعداسنک طرفین راضی اولدقلری حالہ محکمه شرعیہ ده و ولما دقلری صورتہ محکمه نظامیہ ده رؤیت و فصل ایدلمسی خصوصنہ بالاستیذان ارادہ سنہ حضرت پاشاہی شرف متعلق « بیورلدینی ذکر اولمشدر .

ایمدی کرک برنجی تذکرہ سامیہ مفادینہ و کرک محکمه تمیزک اجتہادینہ و بالجلہ محاکمک تعاملنہ نظر آرقبہ وقفہ متدائر دعاوی ایلہ آری آری و قفلرہ متعلق دعاوی تصرف ذات مصلحت اعتباریلہ محکمه شرعیہ و بروقفہ متعلق تصرف دعوالری محاکم نظامیہ نک حق قضاسی داخلندہ بولندیغندن، بوقیل دعوالردہ علاقہ دار اولانلر اجنبی اولسہ لر بیلہ بروجه بالا محاکم شرعیہ و یا محاکم نظامیہ ده مراجعت ایتلمری مقتضی و بونک خلافندہ کی مدعیات کلیاً مردوددر.

تجارت بحریہ محکمه سی اعضاسندن

جمال العربی و ہراند آصاردر

محکمه تمیز جزا دائرہ سی رئیس حکمت انیس عثمان بک افندی حضر تدرینہ

تکرر حقنہ جریده عدلیہ نک ۴۸ نومروسندہ مندرج مقالہ مفیدہ لرینی دقتلہ اوقودم ، و بوبادہ اولجہ یارلمش اولان اوچ مقالہ ده ہم افکار اولما دیغکر مسائلک ایضاح اولنسنہ دائر امرکری کمال احتراملہ تلقی ایلدم ، او اوچ مقالہ دن بریسنی قانون جزانک شرحی صرہ سندہ ایلک اوکجہ بنسده لری یازمش اولدیغندن ذات عالیلرینک مقالہ سی ایلہ مقایسہ ایلدم اختلافز یالکز شوایکی مسئلہ ده منحصر اولدیغنی اکلادم .

۱ — اعادہ حقرق ممنوعیہ قرار ویرلمش اولدیغنی حالہ محکومیت سابقہ تکررہ اساس اتخاذا اولنہ بیلورمی؟

۲ — برجرمدہ ہم تکرر ہمدہ اسباب مخففہ اجتماع ایلدیکی حالہ بونلرک وضعیت متقابلہ لری ندر ؟

یعنی محکمه جزائی ، اول باول تکررہ بناء تشدید ایدوب صکرہ اسباب مخففہ بناء تخفیف می ایتلی یوقسہ بالعکس اول تخفیف صکرہ تشدید می ایتک لازمدر ؟

اعادہ حقوق ممنوعہ اوزرینہ محکومیت سابقہ نک تکررہ اساس اولوب اولہ میہ جنی مسئلہ سی اولدقلہ شایان تأمل و ملاحظہ در . اکر ذات عالیلرینک بیوردقلری کبی بونک یلمہ حکمی مجرمی دوچار اولدیغنی عدم اہلیتدن مستقبلاً تخلص ایتکدن عبارتدر دینلورسہ محکومیت سابقہ باقی قالہ جنی جہتلہ تکررہ اساس اولور ، یوق اکر اعادہ حقوق ممنوعہ نک حکمی مجرمی استقبلاً عدم اہلیتدن تخلص ایلہ برابر بردہ مجرمیتک ازالہ سی اولدیغنی قبول اولنورسہ محکومیت سابقہ سی الغا ایدلمش اولہ جنی جہتلہ تکررہ اساس اولہ مازہ شمدی کورہ لمکہ بو حال مجرمیتی دخی ازالہ ایدیورمی ایتیورمی ؟ عاجزلری مجرمیتی ازالہ ایدر رأینہ اشتراک ایتش فقط اسبابی سوبلہ مہ مشدم . بو اسبابی ذات عالیلری پک کوزل و مقنع صورتہ ایضاح بیورمشسکنز . (اعادہ حقوق ممنوعہ نک حکمی محکوم علیہ تصرفات قویلہ و ولایت مدنیہ سی و شہرت و اعتبارینی اعادہ ایتکدن عبارت اولسنہ نظراً ہیئت اجتماعیہ ایچندہ مقدما حائر اولدیغنی موقعہ عودت و دیگر ہم مشہر یلرینک بولندیغنی موقعہ ارتقا ایتک . . .) دیہ جرم سابقک محکومیتہ اساس اتخاذا اولنماسی اقتضا ایدر ایدی مطالعہ سندہ بولنمشسکنز کہ بوبادہ بوندن زیادہ اسباب مقنعہ درمیانہ لزوم یوقدر . شو حالہ ذات عالیلری دخی بورائی تصویب انجق متن قانونہ مراقر اولدیغنی جہتلہ رد ایدیورسکنز دیمکدر ، عجا افندمنجہ بورائی قانونک ہانکی نقطہ سنہ مغایر کوریلور ؟ ظن ایدرم اصول محاکمات جزائیہ نک ۷۸ نجی مادہ سنہ اولسہ کرکدر . بومادہ ده — اعادہ حقوق ممنوعہ حکمی ، محکومک محکومیتی سبیلہ ذاتجہ مستقبل ایچون ساقط اولان کافہ حقوقی اعادہ ایدر — دنیلمشدر . فی الواقع عبارہ ده کی مستقبل ایچورہ قیدندن مفہوم مخالف طریقہ ماضیہ عدم شمول معناسی استخراج اولنہ بیلورایسہ ده بوعدم شمولک متعلق اولدیغنی خصوصاتی ہر نہ ایسہ ایوجہ تعیین و دیگر لرندن تفریق ایتکہ مجبورز . او خصوصات ایسہ مجرد محکومک زانجہ افط اولانہ موقوفنہ عبارت اولدیغنی سنہ مستندادعا اولان عبارہ مذکورہ دن صورت واضحہ ده اکلانشلمہ قدہ در اما متن مادہ محکومیت سابقہ نک دخی باقی قالہ جغنہ دائر هیچ بر معنایی متضمن دکدر . مستقبل لفظی محکو میت سابقہ یی ہر حالہ ابقا مقصدیلہ دکل آنجق بعد المحکومیہ و قبل الاعادہ کچن مدت ظرفندہ محکومک حسب المحکومیہ استعمالندن محروم قالمش اولدیغنی حقوقک احیا اولنہ میہ جنی مقصدیلہ یازلمشدر . یعنی اعادہ حقوق ممنوعہ حکمی تاریخنہ قدر کچن مدت ظرفندہ اوکسہ محکوم عدارلنسیلہ او محکومیتک نتایجی مرت مذکورہ ایچون الغا ایدیلہ من « صرف بومت ظرفندہ » تعبیر اخرلہ اعادہ حقوق ممنوعہ نک مابقلنہ شمولی اولہ مازہ ، ساقط اولان عودت ایتز دیمکدر . مثلاً او مدت ظرفندہ محکومک شہادتیلہ مقالات محرومی طرفندن برسند تنظیم ایدلمش اولسہ اوسند محکومک شہادتندن عاری فرض اولنہ رقی ایجابندہ سند عادی مرتبہ سنہ اینر و حکمسنزدہ قالہ بیلور . کذلک محکوم محروم

قلمش اولديني رتبه نشان و مأموريتي بجه استرداد ايدمه من . اما يکيدن رتبه نشان و مأموريتي نائل اوله بيله چکي کبي في مابعد شهادتي دخي معتبر اولور . الحاصل اعاده حقوق بمنوعه نائل اولديني کبي (مستقبلاً) هم محکوميت سابقه سي لاهل بکون هم آنک نتايحي مرتفع اولور . ايشته مستقبلاً لفظي محضا بوايکي دوره يي بوجه مشروح يکديکرندن تفريق ايچون وضع اولمش و بناء عليه محکوميت سابقه نك تکرره اساس اتخاذاولنماسنه هيچ بر مانع قانوني دخي يوق در ظن ايدرم .

ايکنجي مسئله کانهجه : بونک حلي برنجي دن دهها زياده متکدر . قانون بوباده بتون بتونه سکوت ايتمش اولديغندن چوق صو کو تورر ، مختلف مقدماته بناء مختلف نتايح استخراجنه بک مساعد اولان بر مسئله در . ۱ - کرچه بيوردقلى کبي - تکررک ايجاب ايتديکي مجازات تشديديه جزاء اصلي ايله مطلقاً يکو جود اولمش بر جزای قانوني - اولمق اوزره قبول ايديلورسه ذات عاليلري تصديق وتسليم ايتک ضروري اولور ، في الحقيقه احواله تکرري اسباب مخففه تقدير بيه تقديم ايتک لازمکلور ، زيرا تخفيف جزا مجازات اصليه نك تعين اولنسنه توقف ايدر . اما تکررک نفس جرمده منديج و آندن مستخرج اسباب مشدده قيلمندن اولمادي ني نظر اعتباره آلورسه اولوقت نتيجه بشقه لشور ، زيرا احواله حاکم - تکرردن قطع نظره - - آنجق جرمک شرائط اصليه سي ايله احوال متفرعه (جرمه مرتبط اولان اسباب مشدده و مخففه) سني نظراعتباره آلهرق جزای اصلي تعين ايتک مجبوردر . تکرر ايسه جرمک احوال مخصوصه سندن مستخرج اسباب مشدده قيلمندن دکلدر ، تکررک استناد کاهي ، جرمک کلياً خارجنده ، جرمک محکوميت سابقه سنده ، سوابق ولواحق احوالنده در . بناء عليه تکرردن دولايي ايجاب ايدن جزای تشديدي جزای اصلي ايله - هيچ دکل اشرار - يکو جود عد اولنماق (انتهاء يکو جود اولمق بشقه شيدر) و بوجه مشروح جزای اصلي تکرردن مجرد اولهرق تعين اولنقدن صکره تکرر بجنه انتقال و جزای اصلي على الدرجات تشديد اولنق لازمدر .

۴۷ نجي ماده نك متي دخي ملاحظات مسروديه مانع دکلدر ظن ايدرم ، زيرا ماده مذکورده صورت تخفيفي بيان وارائه اولنان جزائر على الاماره تعين ايديان جزائر در ، تکرر سبيله تشديد ايدلمش اولان جزائر دکلدر اعتدالنده يم . بوباده کي قناعتي تشکيل ايدن اسباب ، حاکم اول باول - تکرردن قطع نظرايله - جزای اصلي في فلک تماس ايتديکي ماده قانونيه به بناء تعين و بالاخره تکرر سبيله ماده مخصوصه سنه توفيقاً اشبو جزای اصلي تشديد ايدمه چکي لزومي درکه بولزومک دخي علل و اسبابي يوقا ريده بسط و بيان ايدلمش اولديغندن تکراره حاجت يوقدر .

شو حاله کک تکررک و کک احوال مخففه تقدير بيه نك هر ايکيسنک ده جزای اصلي به کوره موقع و وضعيتلري قانوناً مساوي ايسه تعين و ترتيب مجازاتده احوال مخففه نك تکرره تقديمه سبب نه در ؟ ديه بر سوال وارد اولمق طبيعي در . بونک اسبابي عاجزلري جريدة عدليه نك ۴۴ نومروسنک ۳۳۰۳ تحيفه سنده

يازمشدم . سبب تقديم و ترجيح بشقه برشي اولميوب محضا بوترتيك بجرمک لهنده اولسي يعني جزای محکوم بک تخفف ايلسي در .

ايشته هرايکي مسئله حقنده ملاحظات طاجزانهم بوندن عبارتدر . بنم کي خدایي نابت بر کيمسه نك يازديني اولسه اولسه نه اولور ؟ هر حاله نقصاندين عاری اوله ماز . ارباب علم حقوقدن اولان ديگر ايکي صاحب مقاله نك مسائل مختلف فيهاي بندن چوق ايو تشریح ايدمه جکريته شبهه يوقدر . جواب وير مکده کندولرينه تقدم ايدل بکممک سبي چوق تکرر ايدن بوترکرر بحثي مقدما يازمش اولديغدر . اصل جوابه جساتمک سبي ايسه بوباده کي امرکزه رعایت و تبعیت مقصدي در . «الامر فوق الادب» يوقسه ذات عاليلري کبي علم و فضل ايله مشتهر بر ذات عالقدر ايله مناظره يه چقيشه جق قدر حدمي بيلمز دکل افندم حضرتلري .

استانبول : ۱۷ کانون اول سنه ۳۲۷ حلب مبعوث سابق آرين

محکمه تميز جزا دائره سي اعضا سندن طلعت بک افندي حضر تکرينه
بر جرم وقوعنده ، يا او جرمک ايقاعندن شخصاً کيمسه متضرر اولميوب يالکيز آسايش عموميه خلل پذير اولور ، يا خود جرم بر شخص عالينه ايقاع ايديله رک هم اوشخص متضرر اولور همده آسايش عموميه به خلل کلير . ايمدي برنجي صورتده : مدعي عمومی اخبار و يا ضابطه عدليه مأمورلري طرفندن اعطا ايديله جک زورنالی و ضبط ورقه لري ايله جرمک وقوعنه مطلع اولهرق فعلک بساطت و مشوشيته کوره با ادا نامه محکمه يه و يا مستنطقه حواله کيفيت ايدر ؛ مستنطقه کوندرمش اولديني حالده دخي فعل واقع کوريله رک لزوم محاکمه يه قرار ويريلورسه کذلک بر ادا نامه مذيله ايله محکمه يه توديع ايدر ، بو صورتده ، اثنای محاکمه بر شخص ثالث مدعي شخصی صفتيله محکمه ده اثبات وجود ايدمه بيلمسي ملحوظ دکلدر .

ايکنجي صورتده : جرمک وقوعنه مدعي عمومی يا مجني عليهک غيري بر شخص طرفندن وقع اخبارله ، و يا شخص متضرر طرفندن بر کونه ضرر و زيان طلب ايدلمکسزين ايديلن شکايت ايله ، و يا خود شخص متضررک اعطا ايدمه چکي استدعاي شخصی ايله مطاع اولور .

اخبار و شکايت وقوعنده مدعي عمومی در حال اقامه دعوايه مجبور اوله ميوب اول امرده بر تحقيقات اوليه اجرا ايدر ؛ فعلک وقوعنه قناعت حاصل ايدرسه حقوق عموميه دعوا سي اقامه ايدر . لکن ادعاي شخصی وقوعبولمش ايسه مدعي عمومی آرتق حق خياره مالک دکلدر حقوق شخصيه دعواسنک اقامه سي ، حقوق عموميه دعوا سي تحريکه ، اونی اجبار ايدر .

اخبار اوزرینه اقامه دعواده ؛ مخبر اگر مکافات نقدیه به نائل اولان مقوله دن دکل ایسه شهادتی معتبر اوله جغندن شاهد صفتیه جلب ایدیه بیایر . لکن دعواچی صفتیه جلب ایدیه مز .
ادعای شخصی اوزرینه اقامه دعواده ؛ مدعی شخصی حقوق عمومیه دعواسنک اقامه وتحریکینه سببیت ویرمش اولدیغندن دعواسنک عدم ثبوتی حالنده مصارف مخاکمه ایله مسئول اوله جینی جهتله دعوانک هر حال وزماننده اثبات وجودله اقامه ینه ، و حقوق شخصیه سنک تضمینی طلب ایده بیلیر .

شکایتنا اوزرینه اقامه دعواده ، اصول محاکمات جزائیه نک ۱۳۵ - ۱۴۳ - ۱۶۶ - ۱۶۷ - ۱۷۴ - ۲۶۶ - ۲۷۲ - ماده لری مندرجاتنه کوره . دعوی شخصیه بولنمیان مشکیلره جلبنامه ارسالیله یوم مخاکمه دن خبردار ایتکه و مخاکمه قبول ایدیه لک شکایاتی ا-تماعه محل کوریه مزسده ؛ دعوائی توضیح و وجدان حکامی تنویر ایچون مدعی شخصیلر مثللو رأسمی جلب ایدملری ، یوقسه عندالحاکمه محکمه جه کوریه لک لزوم اوزرینه یاخود جنایتلرده رئیس محکمه طرفندن اظهار حقّه مدار اولقی اوزره می جلب ایدملری اقتضا ایدر . ؟ بویه بر دعوی شخصی اقامه ایتهمش اولدینی حالده جلب ایدملش اولان برمشکینک اقامه ینه حق و صلاحیتی وارمیدر ؟ دعوایه دخوله صلاحیتی اولمیان بو نوع مشکیلرک رأساً جلب و داخل دعوی ایدملریله اولباده صادر اوله جق حکمک صحتنه خلل کلیرمی ؟

§

عاجزلرینک بو خصوصده کی مطالعه سی :
مشکی مدعی شخصی دکلدر . حقوق عمومیه دعواسنی تعقیب و تعیین جزاسنی طلب ایتک ، منحصرأ مدعی عمومیلره ویرمش بر حقدرد . مدعی شخصی صفتیه داخل دعوی اولان بر کیمسه نک صلاحیتی یالکیز حقوق شخصیه سنی طلب و اثباتدن عبارت اولسنه کوره ، هیچ برحق شخصی طلب و دعوی ایتهمش اولان شاکیلرک دعوایه دخوله واثبات حق ایچون اقامه ینه صلاحیت قانونیلری اوله مامق ایجاب ایدر .
صلاحیت قانونیه سی بولنمیان بر کیمسه نک دعوایه دخول ایله سرد شکایت ایتسی ، مظنون علیه ویا متهمی فضله بر ادعا قارشوسنده بولندیرمجنی کی ، حکمک بویه بر دعوائی استماع ایتسی دخی ، حکمک بطلانی موجب اولور .

§

تفصیلات مسروده ایله اهمیتی مرتبه وضوحه چیقان اشبو مسئله حقدرد کی مطالعه فاضلانلرینک بیانیه تنویر حقیقه مساعدده بیورملری ، افکاری بالجمله ارباب حقوق عندنده ، مسائل مختلف فیهانک مدار تأییدی اولان ، ذات تحریرانه لرندن استرحام ارنور .

ارزنجان بدایت محکمه سی اعضاسندن

ع : شفق

قانون جزانک مواد قائمه و معدله سی شرحی

(مابعد)

بوندن ماعدا اون بش یاشنی اکال ایتمش فقط یکریمی بری اکال ایتماش یعنی سن رشنده واصل اولماش اولنلری رضا و موافقتلری ایله قاچرمش اولنلری ده بتون بتون جزادن معاف طرتمق کرک شرف و سلامت عائله یعنی قاچیریلان چوجغک کنج قیزک ابوبن و اقرباسنک ناموس و حیثیتی وقایه و کرک نظام عامه یی محافظه نقطه نظرندن موافق مصلحت اولمادیغندن بومثللورده ولو بدرجه خفیف مثلاً آتی آیدن ایکی سنه یه قدر حبس کی بر جزا ترتیب اولنق پک مناسب اولور ظن ایدرم .

۲۱۳ نجی ماده قائمه : هرکیم قوه عدلیه یه و یاخود کیفیتی جهت عدلیه یه تودیه مجبور اولان بر مأوره اخبار نامه و یا شکایتنامه اعطا ایدرک بی جرم اولدینی بیلیدی بر کیمسه لغرض بر جرم اسناد ایدر و یاخود او کیسه علیه یه بویه بر جرمک آثار و دلائل ماده سی تصنیع ایلر ایسه اسناد ایلدیکی جرمک ماهیتنه و تصنیع ایلدیکی بینات و دلائل ماده نک درجه قوته کوره بر هفته دن اوچ سنه یه قدر حبس اولور .

اسناد اولنان جرم مجازات تهریه یی مستلزم اولدینی صورتده دخی کذا بینات و دلائل ماده نک اهمیتنه و اسنادات واقعه دن دولای مفری علیه یه کی حریت شخصیه سی تحدید ایدن بر حالک حدوشه نظراً مفری حقدرد موقت کورک جزاسی حکم اولور و مفری علیه حقدرد جنایتله محکومتی متضمن بر حکم صادر اولش ایسه مفری حقدرد ارن سنه دن اقل اولماق ارزره موقت کورک جزاسی ترتیب ایدلور . فقرات آنفده بیان اولنان جرمک فاعلی مفری علیه حقدرد تعقیبات قانونیه اجرا اولنمیزین اسناد واقعه دن رجوع ایدر و یاخود تصنیع اعتراف ایلر سه بالادهمحرر جزالک سدسی ترتیب و اسناد واقعه دن رجوع ویا تصنیع اعتراف اولنسی ماده مفری بهرن دولای تعقیبات قانونیه یه شروع ایدلکدن صکره واقع اولورسه مجازات اصلیه نک ایکی ثلث مقداری تنزیل اولور .

— شرح —

بو ماده نک موضوعی افترادر . اما افترانک یکدیگرندن فرقلی ایکی شکلی حاویدر . بریسی اخبار و شکایتنامه طریقیله ، دیگر جرمک آثار و دلائلی تصنیع صورتیه اجرا ایدیلن افترادر . بز اول اخبار و اشتکادن صکره تصنیعندن بحث ایده جکیز . وهر بری حقدرد آری آری ایضاحات لازمه یی ویره جکیز .
اخبار و اشتکا منع و زجری لازم اولان افعاله متدائر اولورسه مشروع و مباح حتی بعضاً مستحب و مستحسن اولور . واجب اولدینی احوال دخی واردر . آنجق بونک موضوعی یالان اولور و عدالتنه حقایقه دکل اللاغرض و خصوصته خدمت مقصدیه اجرا ایدیلورسه کناه اولور . و اگر بو کی غرضه مستند بر اخبار تحریراً قوه عدلیه یه خطاب ایدیلورسه درجه مذمتی برقات دها آتار ، بیوک بر جرم اولور . زیرا معصومیتک علیه یه تعدی و تعقیبات جزائیه ایچون بر آلت ظلم بوسیله جور و جفا اولسی ممکن در .

ماده قانونيه مك مطالعه سندن مستبان اوله جنى اوزده بو افترا جرمنك تشكلى آلى شرطك وجودينه متوقفدر . ۱ - اخبارك ، رأساً مراجعت طرزنده وقوعبولوب بیانات عادیه قیلندن اولماسی لازمدر . مثلاً انهای تحقیقات و محاکمه ده مستنطق ویا حاکم طرفندن واقع اولان سؤاله جواباً ایدیلان بیانات موجب مسئولیت اوله ماز . زیرا رأساً اجرا ایدیلان بیانات قیلندن دکلدر . چونکه بالنفس « جواب ویره نك » اختیار مستقلندن تولد ایتماشدر .

۲ - بواخبارك تحریری اولسی لازمدر . چونکه اخبارك درجه شمولنك اثبات و تعقیبانه وسیله اوله بیلدیکی حالده اوراق دعوی میانه وضع اوله بیلیمی تحریری اولسنه متوقفدر . ایسته شفاهی اولسندن احتراز ایچون درکه ماده قانونیه ده - اخبارنامه ویا شکایتنامه اعطاسیله - عبارته سی یازلمشدر . اما ماده قانونیه ده اخبارنامه نك تشكلى تعیین اولنماش ایدوکنندن مظنون طرفندن مدعی عمومی به خطاباً یازلمش اولان عادى بر مکتوب دخی مندر جاننده اسامیسی مذکور اشخاص علیهنده تمام بر اخبارنامه عد اولنق لازم کلور . زیرا مدعی عمومی او مکتوبه بناء تعقیبانه شروع ایده بیلور .

۳ - بواخبارنامه نك قوه عدلیه ویا خود کیفیتی جهت عدلیه به تودیعه مجبور اولان بر مأموره ویرلمش اولسی شرطدر . ایسته بو اعطا کیفیتی درکه آنکله جرم تمام اولور . اخبارنامه یی مجرد تنظیم ایتك امور اعداده دن در . اما اونی لاجل التعقیب مأمورین عانده سنه تودیعه ایتك نتیجه نهایت جرمددر . ایسته بوورقه درکه قوه عدلیه نك تحقیقات واقامه دعوی ایلسنه وسیله اولیور .

قوه عدلیه تعبیرینك مأمورین عدلیه نك بیوك كوچك كافه سنه شمولی اولدینی معلومدر . فقط « جهت عدلیه به تودیعه مجبور اولان » مأمورین سائره کیملردن عبارتدر ؟ - بوباده هیچ بر ماده مخصوصه یوقدر . انجق خصوصات مختلفیه دائر قوانینك بعض ماده لرنده بعض مأمورلره بویه بر مجبورت تحمیل اولنمشدر که بونلرك تعدادی اوزون اولور .

الحاصل اخبارنامه ویا شکایتنامه هر نه ایسه یا مأمورین عدلیه به ویرلمش اوللی ویا خود اکر مأمورین سائره به ویرلمش ایسه او مأمور اخبارنامه یی عدلیه به تودیعه قانوناً مجبور اوللی ، یعنی او مأمورك مجبوریتنه دائر بر ماده صریحه بولنلی . بویه اولدینی تقدیرده اخبارنامه افترا دعواسنه اتخاذ اولنه ماز . مثلاً اخبارنامه نك بر مال مأمورینه ، معارف مدیرینه ، تلغراف وپوسته ناظرینه ، بر عسکری ضابطه وقوماندانه الحاصل مأمورین ملکیه وعسکریه وعلیه دن بریسنه ویراسی کی . مکرکه بروجه مشروح او مأمور اخبارنامه یی عدلیه به تودیعه قانوناً مجبور اوله .

۴ - اخبارنامه ده اسناد اولنان شی بر جرم اولق کرکدر ، یعنی قانون جزانك تحت حکمنه دوشن بر فعل اولسی شرطدر . شو حالده مجازات انتباهیه یی وحقایق کی تضمینات مقابلی اولان جزای نقدی یی

مستلزم الحاصل انجق قوانین ونظامات خصوصیه ایله ممنوع اولان احواله متدائر اولان اخبارنامه لر افترا دعواسنه اساس اوله ماز .

۵ - اسناد ، غیر صحیح اولمایددر . اسنادك غیر صحیح اولسی یا اسناد اولنان فعلك اساساً وقوعبولماش اولسی ایله اولور . مثلاً زیدك قتلی اخبار اولدینی حالده بر حیات اولسی ویا خیلی زمان اولیسی اجل موعودیه وفات ایتمش بولنسی کی ویا خود فعلك اصلی اولدینی حالده مسند الیه دن ، مفتری علیهن صدور ایتماش اولسی ایله اولور . مثلاً زید حقیقه قتل اولنمش ایسه ده مفتری علیه طرفندن دکل بر بشقه سی طرفندن قتل ایدلمش اولسی کی .

۶ - نهایت الامر اخبارك غرضه مستند اولسی شرطدر . شویله که مخبر اولان کیسه علیهنده اخبارانده بولندینی کیسه نك سوچسنز اولدینی بیلدیکی حالده محضاً آنی اضرار ایتك نیتیه اخبارانده بولنمش اولمایددر . ایسته بوشراط مستنك مجموعی بر لیکده بولنماقجه افترا جرمی تشکل ایده من . اخبارحقنده سویلدیکمز شرائط آنقه اشتکاحقنده دخی تمامیه واردر . چونکه اخبارایله اشتکا آره سنده بوباده حکماً فرق یوقدر . لسان قانونده جرمدن متضرر اولان طرفندن ویریلان ورقیه اشتکانامه و متضرر اولیان طرفندن ویریلنه ایسه اخبارنامه دیرلر . ایسته فرق یالکیز بوقدردر .

تفصیلات مبسوطه دن شوراسی يك قولای آکلاشیلیور که بر مشتکینک ویا مدعی شخصینك اشتکاسی اوزرینه جریان ایدن تحقیقات ویا محاکمه نتیجه سنده مظنون علیه منع محاکمه ویا برانته قرار ویرلسی ایله مدعینك مفتری عدولنسی لازمکلمز ، زیرا نفس حقیقت بشقه شی در . او حقیقتك ظهوری ثبوتی ینه بشقه شی در . آنجق اکر مدعی مظنون علیه بوجرم اولدینی یقیناً بیلدیکی حالده آنی محضاً اضرار نیتیه اقامه دعوی ایلش ایسه ایسته اووقت مفتری اولوب بوماده موجبجه جزا کورر مثلاً مالی چالنان بر آدم وسوده ایلدیکی اشخاصی حکومته اخبارایلیوبده نتیجه محاکمه ده او اشخاصك برانته حکم ویرلسه او کسنه به مفتری دنیه من اکر هر حقسنز چیقان مدعی یی مفتری عد ایتك لازمکسه ایدی بر جوق حقیکی کسه ار نتیجه دن امین اوله میه جقلری جهتله دعوا به جسارت ایده میه جکلر وبناء علیه بر جوق حقوقك بلا موجب ابطالی یولنه کیدلمش اوله جق ایدی .

الحاصل شوراسی ایوجه خاطرده طوملی که افترا جرمنك رکن اصلیمی غرض وسوء نیت در ، غرض وسوء نیتدن سالم اولان کسه ایستر مدعی اولسون ایستر مخبر قطعاً مفتری عد اولنه ماز ، غرض وسوء نیت جرم افترانك جزء لاینفکی مایه اصلیمی در .

شمدی کله لم افترانك ایکسنجی شکله ؛ بر کسه علیهنده بر جرمنك آثار ودلائل مادیسنی تصنیع مسئله سنه ؛ بوخصوص ایوجه ایضاح ایچون اولامرده بر مثال کوسترمك لازمدرزید کندی خانه سنك دیوارینی دلو واشیای بیتیه سندن بر ایکی پارچه سنی کیزلیجه عمر وک خانه سی حاولوسنه آثار صباحلین قالقار کویا هیچ برشیدن خبری

یوق ایش کی کیجه خانه سنک دیواری دلدیکنی واشیاسنک سرقت اولدیغنی آنحق سارق کیم اولدیغنی بیلیمدیکنی سویلر ، تحریانه باشلارلر اشیا عمر وک خانه سنده ظهور ایدر . ایشته زید بوصورتله عمر و علمینده سرقت جرمک آثار و دلائل مادیه سنی تصنیع ایش اولدی . زید افترانک ، یوقاریده ایضاح اولنان برنجی شکنده اولدیغنی کی عمر و علمینده نه اخبارنامه نه ده شکایتنامه ویردی . عمر وک نامنی بیلیمه لسانه کتورمدی ، فقط نتیجه مضرتی بلان اخبارنامه و شکایتنامه مک مضرتنه مساوی و بلکه ده اغر بر فعلده بشقه بر شکله بر افترا ده بولندی . بوشکل افترای دیگر شکل افترادن تفریق ایچون تصنیع جرم تسمیه ایدرلر . بوشکل ایله وقوعه کلان افترا دخیک متنوع و یک کثیردر . اجل موعودیه اولمش برکسه نک نعشی بوغازلیوب کچی وقیه ن کی بر حیوان قانیله ملمع ایلدکن صکره قتل اولدیغنی ادعا ایلدکری ودردر . اخذنار ایچون زوجه لرینی محصوفاً اسقاط جنین ایتدیرنلرک صایسی یک چوقدر . ایشته بواحوال قتل واسقاط جرم لرینک « آثار و دلائل مادیه سی » در . هله وسیله تجریم اولق اوزره دور سابقده شونک بونک خانه سنه یابولدن کچدی صره ده جینه قویق ایچون تنظیم ایدیلن اوراق مضره نی ، بومناسبتله ذکر ایتمک باغری یانق بولتیقه مغدورلری ایچون قابل دکدر . اوراق مضره ده او جرائم سیاسیه نک دلائل مادیه سی ایدی .

بونلرک هپسینه تصنیع در . فقط ماهیتلری بر اولمادیغنی کی درجه قوتلری یعنی قوه اقلایه لریده بر اولماز ، بعضی صحتده قیل قدر شبهه اولمیه جق درجه ده غایت الغایه هنر و مهارتله یاپیش اولدیغنی حالده بعضی اویله اولیوب خاجه چکمه قولالری طیشاروده قالمش اولور .

آثار و دلائل مادیه نک درجه قوتی ، طبق جرائمک ماهیتی کی ، فاعلک درجه ردائت و شناعت اخلاقیه سنه دلالت ایدر . بوراسی شبهه سزدر . بناء علیه ترتیب جزاده بونقطه نظر اعتباره آلتق لازمکلور . حاکم جزایی اسناد اولنان جرمک اغر لغنی « ماهیته » و تصنیع ایدیلن بینات و دلائل مادیه نک درجه قوتی ایله متناسب بر صورتده تعیین ایلدی در . ایشته بونک ایچون متن ماده ده - اسناد ایلدیکی جرمک ماهیته و تصنیع ایلدیکی بینات و دلائل مادیه نک درجه قوتنه کوره بر نقطه دن اوچ سنه یه قدر حبس اولنور - دیه جزانک حد اقلی ایله حداظمی آرمه سنی مجازات سائرده هیچ تصادف اولمیه جق درجه ده آچشددر . اسناد اولنان جرائمک ماهیتی و مصنع دلائل مادیه نک درجه قوتی تقدیر حکامه عاڈدر .

حلب مبعوث سابق

آرتین

اعلان

یکی کویده ساکن متوفی نجم الدین بک پدری مرحوم عزت پاشا نامنه مالیه خزینه جلیله سنده محفوظ سکیز یوز لیرا اوزرینه موضوع حجزک فکی حقنده متوفای مومی الیه نجم الدین بک مخدوم لرینک وصیسی ووالده سنک با حجت شرعیه وکیلی کریدی زاده نجم الدین بک اقامه ایلدیکی دعوی اوزرینه حجز مذکورک فکته دائر جیل پاشا علمنه اسکدار بدایت محکمه سی حقوق دائره سنندن استحصال ایلوب لاجل التنفيذ دائره اجرایه تودیع ایش اولدیغنی ۲ تشرین ثانی سنه ۳۲۷ و سکیز یوز طقسان یدی نومرولو اعلام غیابینک صورت مصدقه سی اعلاناً تبلیغ قلنش و پاشای مشار الیهک الیوم اقامتکاهی مجهول بولنش اولدیغندن اجرا قانونک یکریمی طقوزنجی ماده سی وجهله تاریخ اعلاندن اعتباراً اوچ ماه ظرفنده وقوعبوله جق مطالبات قانونیه نک اجرایی صورتیه حکم اعلامک تنفیذینه تشبث قلنه جی اسکدار اجرا دائره سنندن اعلان اولنور .

مدعیلر حق افندی وامینه خاتمک مناصفه عهده تصرفلرنده بولنان بلاطده حفر چاوش محله سنده جامع شریف سوقاغنده مقدا اون درت ویکرمی سکیز و اوتوز نومرولره مرقم اوچ خانه والیوم مقلوب بر بر قطعه عرصه یه بیک ایکی یوز طقسان آتی تاریخنده الیوم اقامتکاهلری مجهول بولنان ایتالیا دولتی تبعه سنندن صلامون بهار و بیک ایکی یوز طقسان تاریخنده محمد راشد افندی طرفندن ملغا دعوی قلمی معرفتیه فضولا وضع ایدیلان حجزک فکی حقنده ۲۴ کانون اول سنه ۳۲۷ تاریخ و بیک طقوز یوز آلتش اوچ عددیه استحصال ایلدیکی اعلام غیابینک صورت مصدقه لری اصول محاکمه حقوقیه قانونک یوز قرق طقوزنجی ماده سی منطوقجه محکمه دیوانخانه سنه تعلیق اولدیغندن تبلیغ علم و خبری مقامنه قائم اولق اوزره غرته لر ایله دخی اعلان کیفیت اولنور

قیس واورام لونیک برنجی محکمه تجارت اعلامیه اسرائیل ناطان ذمتنده محکوم به مطلوبی اولان مبالغ معلومه نک تأمین تسویه سی ضمتنده مدیون مرقومک محجوز و فروختی مقرر بولنان قیودات اسبق سنان پاشا وقفندن خاصکویده کره مدجی احمد چلبی محله سنده اوق میداننده وجاده سنده عتیق ۱۸ ، ۲۰ ، ۲۲ ، ۲۴ ، ۳۵ جدید ۱۴ ، ۱۶ ، ۱۸ ، ۲۰ دیکری طقوز و اوتوز نومرولی ایکی باب دکان ایله بر باب مغازه و فوئنده اوچر اوطه و برر اودونلق و تخمیناً یوز سکسان طقوز زراع اوزرینه مبنی ماهیه درت یوز یتیش بش غروش ایجارلو کارگیر خانه دوکانلرک ملک لرینک نصف حصه لرله درونلرنده مستقر تیار ایله اخذ و اعطاسی اولیان حرمین محترمین کدکاتندن نظامی بر عدد کمورجی مغازه سی کدکنک نصف حصه وینه محل مذکورده آینه لی قواق جاده سنده جنتمکان سلطان سلیم ثالث خان حضرتلرینک وقفندن ۲۱ و ۲۳ نومرولی تخمیناً بیک

سکز یوز آلتش زراع محترق خانلر عرصه سنک تمامی بوندن اقدم موقع مزایده وضع ایدیلرک بونلردن بالاده کوسترلدیکی وجهله کره متجی احمد چلبی محله سنده اوق میداندنه وجاده سنده کی خانلر ایله مغازه دکان و کمورجی کدیکی ایله سازملرک نصف حصه لری بکرمی ایکی بیک و آینه لی قواق جاده سنده واقع ۲۱ و ۲۳ نومرلی بیک سکز یوز آلتش زراع محترق خانلر عرصه سی اوتوز اوچ بیک غرو شده طالی عهده سنده قالمش اولمغه تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر کون صکره یعنی کله جک شهر شباط رومینک اونجی جمعه کونی زوالی ساعت اوندن اون ایکی به قدر محلنده وفرداسی جمعه ایرتسی کونی ایکیدن درده قدر دائره اجراده یوزده بش ضمیله اشتراسنه طالب اولنلرک ودها زیاده معلومات آلق ایستیانلرک بدل مزایده نك عشرینه مسای پی آقچه لرله برابر درسمعات محکمه تجارت اجرا دائره نه مراجعت ایملری اعلان اولنور .

دورک قضا سنک اوچبوز بکرمی آلتی سنه سی آعشار ملتزم لردن جامع عتیق محله سندن حاجی سعید احمد زاده حسین افندینک خزینه جلیله یه اولان بورج نك عدم تسویه سندن طولانی کفیللری همشیره لری رابعه وامینه خانلرک قصبه ده کائن جانب یعنی حاجی محمد یساری وجهه سی طریق آرقه سی پرغم اوغلی دکانی ایله محدود فوقانی براوطه وقهوه خانه تختانی براتمکچی فرونی ایکی دکان ایله محدود بر باب خا نك یتش ایکی حصه دن اوتوز ایکی حصه سی وفوز قریه سنده واقع کور اوغلی ترلاسی دیمکله معروف شرقاً جنوباً شعبان غرباً اقلان شمالاً احمد جنوباً کذلک شعبان ایله محدود ترلا نك یدی حصه دن اوچ حصه سی و دورک چارشو سنده واقع جانب یعنی طریق یساری عبده اوسته بغچه سی آرقه سی تیمورجی احمد اوسته خانه سی وجهه سی طریق ایله محدود فوقانی اون او طه تختانی بر قهوه و آخور و بر دکان ایله محدود بر باب خا نك درت سهمدن بر سهمی و طرف ثلاثه سی طریق وینی خلیل بک اوغلی قهوه خانه سیله محدود تختانی قهوه و آخور فوقانی بش او طه لی بر باب خا نك سکسان سکز حصه دن قرق درت حصه سی و کذلک چارشو دروننده واقع حدود اربعه سی طریق ایله محدود بر قطعه خان عرصه سنک بشیوز بکرمی سهمدن ایکوز آلتش درت سهم حصه لری تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره فروخت اولنه جغندن طالب اولنلرک دورک اجرا دائره سیله منادی به مراجعت ایملری اعلان اولنور .

شریحی زاده بکر سامی افندینک ایوبده حمیدیه قریه سنده مقیم لونیجه مهاجر لردن ماندره جی بشار آغبان احمد زمتنده درسمعات تجارت محکمه سی اعلامیه محکوم به مطلوبی اولان الی بش لیرانک مع گذشت ته و مصارف محاکمه و اجرائیه تأمین تسویه سیچون مدیون مرقومک قریه مذکورده کائن ایکی او طه و بر آراق و بودوروم و صمانلق و آلتنده آخوری و بر مقدار باغچه یی حاوی معلوم الحدود المشتملات بر باب خانه سنک ثلاثان حصه سیله طوپخیلر محله وجاده سنده واقع بکرمی نومر وایله مرقم اوتوز کله بر قطعه ترلا ده مدیون مرقومک

متصرف اولدینی یوز یتش یدی حصه ده اون ایکی حصه سی اشبو کانون ثانی رومینک اون برنجی چهارشنبه کونندن اعتباراً اون بش کون صکره موقع مزایده وضع ایدیلرک جکندن اشتراسنه طالب اولنلرک ودها زیاده معلومات آلق ایستیانلرک محکمه تجارت اجرا دائره سنه مراجعت ایملری دائره مذکورده دن اعلان اولنور .

کلید البحر قریه سنده مقیم مصطفی چاوشه با اعلام مدیون بولنان قریه مرقومه لی متوفی بالقجی داود افندینک قلعه سلطانیه نك نفره نام محله واقع معلوم الحدود دالیانده کی اوچ حصه اعتباریه محجوز بر حصه سی تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره موقع مزایده وضع اولنه جغنی قلعه سلطانیه اجرا دائره سنندن اعلان اولنور .

دورک قضا سنک اوچبوز بکرمی آلتی سنه سی آعشار ملتزم لردن بارطلی حاجی بکر زاده خورشید افندینک خزینه جلیله یه اولان بورج نك عدم تسویه سندن طولانی چای جمعه سنده کائن متصرف اولدینی جانب یعنی حاکم زاده حاجی محمد آغا مغازه سی یساری طریق آرقه سی یوردان خانه سی وجهه سی ینه طریق ایله محدود تختانی آلتی دکان براوطه فوقانی بش او طه یی مشتمل بر باب حمامک نصف حصه سی تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره فروخت اولنه جغندن طالب اولنلرک دورک اجرا دائره سیله منادی به مراجعت ایملری اعلان اولنور .

تجار دن عمر افندینک استاوری ایله کریمه سی لوقس قادین ذمت لرنده کی محکوم به مطلوبنک استیفاسی ضمتنده داین موصی الیه عهده سنده وقاء مفروغ وفروختی حکم اعلامه مستند بولنان استینه ده یکی سوقاغنده سکسان اوچ زراع عرصه ده مبنی تختانی وفوقانی آلتی او طه اوچ صوفه و بر صندوق او طه سی و آرقه جهتنده بر آرشون عرصنده آیدنلق محلیله طلومبه لی قیو و صهرنج اوست قانده برجهانما و تراچه یی مشتمل بر اوچ نومرولی برخانده متصرف اولدق لری اوچ ربع حصه شایعه لری لدی المزایده سکز بیک غروش آلتون آقچه بدل ایله طالی عهده سنده تقرر وقرار موقتی کشیده ایدلمش اولمغه تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر کون ظرفنده یوزده بش ضمیله طالب اولانلرک یوزده اون پشنده کی آقچه لرینی استصحاباً مراجعت و اوتوز برنجی کوننه مصادف شهر شباطک برنجی چهارشنبه کونی ساعت آلتورقه آلتی راده لرنده ذکر اولنان املاک پیشکاهنده مأموری مواجهه سنده حاضر بولمالری دائره مذکورده دن اعلان اولنور .

غیر خانمک مادام ماری صانجیان ذمتنده آله جغنی اولان مبالغ معلومه نك تأمین استیفاسی ضمتنده مدیونک متصرف اولوب دائره مزبور نك عهده سنده وقاء مفروغ وفروختی حکم اعلام اقتضاسندن اولان بک اوغلنده

کاتب مصطفی چلبی محله سنک یکی سوفاغنده کائن اون درت نومرولی ایله مرقم تمنانی و فوقانی اونبر اوطه و بر تراچه ایله و صهرنج و چاشم لوق و کورلیکی بر مقدار آیدنلق محلی مشتمل بر باب کارکیر خانه لدی المزایده التمش بر بیک غروش آلتون آخچه بدل ایله طالبی عهده سنده تقرر ایدرک موقت قراردادسی کشیده قلمش اولمغله تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر کون ظرفنده یوزده بش ضمیله طالب اولانلرک یوزده او بشنده کی پی آخچه لریخی استصحاباً دائرة اجرایه مراجعت ایتلمی و مدت مذکور نك ختامه مصادف کله جک کانون ناینگ اوتوز برنجی صالی کونی آلتورقه ساعت سکز راده لرنده مذکور خانه پیشکاهنه عزیمت ایده جک اولان مأموری مواجهه سنه حاضر بولنملری اعلان اولنور .

یوصیف دسپنیدی افندی نك مقدما غاطه ده کور کچیلر ده زیور بک خاننده یکریمی بر نومرولی اوطه ده مقیم ایکن الیوم اقامتکاهی مجهول ایدوکی آکلاشیلان قومیسو نجی پنا یوط دیمتریادی ذمتنده آله جنی اولان سکان عدد لیرای عثمانی نك مع فائض و مصارف محاکمه تحصیلنه دائر بک اوغلی بدایت محکمه سی ایکنجی حقوق دائره سنندن صادر اولوب تبایغات لازمه سی اعلاناً ایفا قلنان ۱ تشرین اول سنه ۳۲۷ تاریخ و ۶۹۶ نومرولو اعلام غیابی حکم نك تنفیذ و اجراسی دائر مومی الیه طرفندن با استدعا طلب ایدلمش اولمغله اجرا قانون نك یکریمی طقوزنجی ماده سی موجب جبه طقسان بر کون مدته تنظیم قلنان اخبار نامه محکوم علیه تبلیغ ایدلمش عد اولتمی و مدت مذکور ظرفنده اثبات وجود ایتدیکی صورتده تسویه دیندن امتناع ایتش عد اوله رق حکم اعلامک اجرا قلنه جنی معلوم اولق اوزره دائره اجرا دیوانخانه سنه تعلیق قلندیغی کبی اوراق حوادثه دخی کیفیت تبلیغ اولنور .

وانک جاوشین اوغلی محله لی بابکیان مغردیجک طوبجی اوغلی محله سی رضوان زاده شراف افندی یه وان بدایت محکمه سی حقوق دائره سنک بر قطعه اعلامی موجب جبه دینی بولنان مبالغ معلومه نك تأدیه ایلسی دعوتی متضمن تسطیر اولنان اخبار نامه زیرینه یازیلان شرحده محل اقامتی مجهول کوسترلسنندن ناشی تبلیغ ایدیله مامشدر بناء علیه اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً اوچ ماه ظرفنده مرقوم مغردیج اثبات وجود ایله دینی اولان ایکیک سکزیوز غروشی تأدیه ایتدیکی حالده دینک ایفاسندن امتناع ایتش عد اوله رق املاکنک حجز و فروخته تشبث اوله جنی وان اجرا دائره سنندن اعلان اولنور

محمد افندی نك فاطمه علیه خانم ذمتنده کی محکوم به مطلوب نك استیفاسی ضمننده مزبورده مومی الیه نك عهده تصرفنده اولوب تحت حجزه آلدیریلان میرکون قریه سننده مکتب رشدی سوفاغنده عرضاً طقوز و طولاً اون ایکی آرشون که جمعاً یوز سکز زراعدن عبارت سلطان حمید اول وقفندن ایکی مکرر نومرولو

برقطعه عرصه لدی المزایده بیک غروش بدل ایله طالبی عهده سنده تقرر ایتمکله تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر کون ظرفنده یوزده بش ضمیله طالب اولانلرک یوزده اون نسبتنده کی پی و دیپوزیتو آخچه لریخی مستصحباً دائرة مذکوریه مراجعت و اوتوز برنجی یعنی شهر شباطک اون یدنجی جمعه کونی ساعت آلتی قرارلرنده قریه مذکورده ذکر اولنان عرصه پیشکاهنده مأموری مواجهه سننده حاضر بولنملری دائره مذکورده دن اعلان اولنور .

غلطه ده مادر خاننده ۲۳ نومرولی اوطه ده مقیم تجاردن ب . م باباسیانک درسمعادتده سرکه جیده مقیم ایتالیالی موسیو روساری و وارچی شرکتی علیه نك اقامه ایلدیکی الهجق دعواسی حقنده اجرا قلنان تبلیغات اوزرینه ورقه دعوتیه اوزرینه علی الاصول مباشری طرفندن تنظیم اولنان ضبطک مندرجاتنندن مذکور شرکتک ترک تجارت ایلدیکی و شریک لرک محل اقامتی مجهول اولدیغی تبیین ایلش و محکمه جبه اجرای محاکمه ایچون اوچ یوز یکریمی یدی سنه سی شباطنک برنجی چهارشنبه کونی قبل الزوال ساعت اون تعیین اوله رق بوبابده کی دعوتیه ورقه سی محکمه دیوانخانه سنه تعلیق ایدلمش اولمغله یوم و وقت مزبورده مذکور شرکتک محکمه ده حاضر بولنملی ویا بر وکیل صدق کوندرملری و عکس تقدیرده غیاباً محاکمه اجرا ایدیله جکی معلوم اولق اوزره اصول محاکمه حقوقیه قانوننک ۲۶ نجی ماده سنک فقره اخیره سی موجب جبه غزته لرله دخی اعلان کیفیته ابتدار اولندی .

نوبت عدلیه

وان ولایتی مرکز بدایت محکمه سی مدعی عمومی منظر افندی نك مدت مآذونیتی مرور ایتدیردک ایساحیه بیابله محل مأموریه عدوت اقامت می منظر عدلیه برینه اوزنجان سنجانی بدایت محکمه سی جزا دائره سی رئیس مصطفی قورکده سنجانی بدایت محکمه سی جزا دائره سی رئیس سعدالدین افندی نك قبل العزیه سردا عداله محل مأموریه کتاسنه بناء کذلک منظر عدلیه برینه معموده العزیز ولایتی مرکز بدایت محکمه سی جزا راسیدن قادو شاری قاروب جائز الاستخدام بولان اسماعیل زهدی منحل اولان سوریه ولایتی محکمه استیفاسی اعضاقله نك قضای بدایت محکمه سی جزا رئیس اسماعیل نیازی کتاس منحل بولنان قوزان سنجانی بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاونکنه اسکجه قضای بدایت محکمه سی جزا دائره سی رئیس اسماعیل حق افندی نك ایساحیه سنجانی بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاون علی رضا افندی نك بولان مندرله محل مأموریه عدوت اقامت می منظر عدلیه برینه عد اوله رق برینه قضای بدایت محکمه سی جزا دائره سی رئیس منظر عدلیه برینه سنجانی جبه محکمه سی مدعی عمومی

